

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 63 (1972)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (1)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Einteilung der Titel

- | | | | |
|---|---|-------------------------------------|--|
| 1. Grundlagen und Theorie | 6. Elektrische Regelungstechnik, Fernwirktechnik | 9. Elektrische Lichttechnik, Lampen | 14. Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik |
| 2. Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung | 7. Elektrische Messtechnik, elektrische Messgeräte | 10. Elektrische Traktion | 15. Elektrische Nachrichtentechnik |
| 3. Elektrische Maschinen | 8. Technische Anwendungen des Magnetismus und der Elektrostatik | 11. Elektrochemie | 16. Wirtschaftliches, Verschiedenes |

8 Technische Anwendung des Magnetismus und der Elektrostatik

Applications techniques du magnétisme et de l'électrostatique

- 621.319.51.015.5 K. Feser: **Das Durchschlagverhalten von Luftfunkenstrecken mit inhomogenem Feld bei Mischspannungen.** Bull. SEV 62(1971)6, S. 320...329.
- 621.319.52 : 621.372.543.2 : 621.375.126-503.22 : 681.3 T. Cate: **Voltage tune your bandpass filters with multipliers.** EDN 16(1971)5, p. 45...47.
- 621.319.53.015.33 : 621.319.53.027.3 : 537.523.4 D. Kind u. a.: **Explodierende Drähte zur Erzeugung von Megavolt-Impulsen in Hochspannungsprüfkreisen.** ETZ-A 92(1971)1, S. 46...51.

9 Elektrische Lichttechnik, Lampen

Technique de l'éclairage, lampes

- 535-31 : 678.5/.7 : 771.356.13 J. Verdu: **Le filtrage des U. V. par des matières plastiques.** Lux -(1971)61, p. 36...38.
- 535.241.42.083 D. J. Bridgers: **Techniques of light measurement.** Light and Lighting 64(1971)10, p. 339...340.
- 535.241.44 : 612.843.367 : 628.987 J. Schmidt-Clausen und J. T. H. Bindels: **Die Schwellenleuchtdicheerhöhung als Blendungsbewertungskriterium.** Lichttechnik 23(1971)10, S. 547...552.
- 535.241.44.083 : 628.971 H. Buchbinder, K.-A. Pfeffer und H. D. Range: **Ein visueller Leuchtdichtemesser für die Außenbeleuchtung.** Lichttechnik 23(1971)9, S. 503...505.
- 621.326.72 F. Mäder, M. Res und J. Biffiger: **Formen von Wolframablagerungen und Veränderungen der Drahtdichte in einer Halogenglühlampe.** Bull. SEV 61(1970)13, S. 541...547.
- 621.327 : 628.984.041.7 P. Lemaigre-Voreau: **Puissance globale et intensité du courant réseau pour les lampes à décharge.** Lux -(1971)62, p. 158...161.
- 621.327.532 A. Dobrusskin: **Neue Halogenmetallampen mit 250 W und 400 W Leistungsaufnahme.** Lichttechnik 23(1971)8, S. 446...449 + Nr. 9, S. 500...503.
- 621.327.532 : 621.327.534.2 H. Ramert: **Das elektrische Betriebsverhalten der neuen Halogenmetallampen (HQI) und Natriumdampf-Hochdrucklampen (NaV).** Lichttechnik 23(1971)9, S. 497...500.
- 628.9 : 614.83 N. Mousset: **Les appareils d'éclairage pour atmosphère explosives.** Lux -(1971)62, p. 162...166.
- 628.9(480) E. Lampi: **Lighting in high latitudes.** Light and Lighting 64(1971)11, S. 398...399.
- 628.9.001.1 : 681.14-523.8 W. Himmelsbach: **Lichttechnische Planung von Beleuchtungsanlagen mit Hilfe der Elektronischen Datenverarbeitung.** Elektrische Bahnen 42(1971)11, S. 245...250.
- 628.9.033 : 616.5-006.6 R. Diethelm: **Hautkarzinom durch Fluoreszenzlampen.** Schweiz. Medizinische Wochenschrift 100(1970)27, S. 1159...1160.
- 628.91 : 7 M. Querrien: **L'art et la lumière.** Lux -(1971)61, p. 21...26.
- 628.92 : 666.24 A. Hutin: **L'éclairage naturel et les filtres en verre.** Lux -(1971)61, p. 39...41.
- 628.971.6 Axial catenary lighting on the A4. Light and Lighting 64(1971)11, p. 393...395.
- 628.971.6 Street lighting overseas. Light and Lighting 64(1971)11, p. 366...375.
- 628.971.6 J.-C. Baillif: **Eclairage et sécurité.** Lux -(1971)62, p. 133...135.
- 628.971.6 G. O. Edwards: **Street lighting practice in the UK.** Light and Lighting 64(1971)9, p. 278...283.
- 628.971.6 : 061.3 Street lighting APLE conference, Eastbourne, September 21 to 24. Light and Lighting 64(1971)11, p. 378...389.
- 628.971.6 : 612.843.367 : 628.98 W. Adrian: **Eine Modifikation der Methode zur Blendungsbewertung in der Straßenbeleuchtung.** Lichttechnik 23(1971)8, S. 441...446.
- 628.971.6 : 624.19 Beurteilung einer Tunnelbeleuchtungsanlage durch die Verkehrsteilnehmer. Licht und Beleuchtung 18(1971)2/3, S. 5...20 (Beilage zu ÖZE 24(1971)9).
- 628.971.6 : 624.19 P. Martin: **Eclairage des souterrain urbains. Résumé des essais faits à Paris.** Lux -(1972)62, p. 136...142.
- 628.971.6 : 624.19 : 535.241.44 J. Gudum und P. Vestergaard: **Planung der Tunnelbeleuchtung auf Grund der Anforderungen an die Leuchtdichte und die Leuchtdichteverteilung auf der Fahrbahn im Tunnel.** Lichttechnik 23(1971)10, S. 553...554.
- 628.971.6 : 625.711.3 J. Marchand: **L'éclairage de l'autoroute A 3.** Lux (-1971)62, p. 143...147.
- 628.971.7 : 725.893 J. Rubeli: **Nouvelles méthodes pour l'amélioration de l'éclairage des stades.** Lux -(1971)65, p. 452...455.
- 628.972 A. Gobin et R. Dogniaux: **L'éclairage artificiel permanent complémentaire et son application pratique à l'éclairage naturel des locaux.** Lux -(1971)64, p. 367...372.
- 628.972 : 725.74 M. Yris: **L'éclairage artificiel de la piscine de Brequigny à Rennes.** Lux -(1971)62, p. 176.

SAFETY FIRST

Das ist unsere Maxime

peyer

Wenn Sie der gleichen Ansicht sind, sind wir der richtige Partner für Sie. Denn Sicherheit für Ihre Mitarbeiter ist wohl das oberste Gebot.

Wir bieten Ihnen ein abgerundetes Programm an **Erdungs- und Kurzschlussgeräten, Bedienungsstangen und Spannungssuchern für Hoch- und Niederspannung**, für alle Anforderungen des modernen Arbeitsschutzes.

Deshalb also: Wenn es um Sicherheit und Arbeitsschutz geht, denken Sie an uns.

Denken Sie daran:

SAFETY FIRST!



SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLERAU

Telex: 75570 peyer ch

Telefon 01 76 46 46

LASER SYSTEME UND ANwendungen

- Gas- und Feststofflaser von 1 mW bis 50 GW
- Entfernungsmessung, Flugbahnbestimmung
- Richtungssteuerung im
Hoch- und Tiefbau
Strassenbau
- Unterrichtsmaterial (Interferometrie, Holographie ...)
- Granulationsbestimmung
- Werkstoff- und Mikrobearbeitung
- Austarierung von Kreiselkompassen
- Funkenspektroskopie
- Infrarot-Nachrichtenübertragung
- Laserkristalle: Rubin, Yag, Niobat

Produktion von der Compagnie Industrielle des Lasers



LABORATOIRES de
MARCOUSSIS

CENTRE DE RECHERCHES DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ
91 - MARCOUSSIS (FRANCE) Tél. : (1) 901.20.02 - Telex 26877 LABMARCO

C.G.E. - 51 Bahnofstrasse 8803 Rüschlikon (Zürich) tél. (051) 92 16 16

Kernkraftwerke. Ihr Partner in der Schweiz

Sie befassen sich mit Kraftwerkbau.
In der Schweiz. Sie planen und berechnen.
Sie suchen Problemlösungen. Sie brauchen
Unterlagen, Fachgespräche und Erfah-
rungsaustausch.

Wir können Ihnen dabei helfen. Wir zeigen
Ihnen den direkten Weg zu Ihrem Fach-
partner. Wir helfen Ihnen Problemlösungen
finden. Verschaffen Ihnen Unterlagen.
Und die langjährige Erfahrung der
Kraftwerkunion.

Zum Beispiel:

Über Kernkraftwerke für alle Unternehmen.
Über Wärmekraftwerke auf Basis fossiler
Brennstoffe.
Über Kondensationskraftwerke.
Und über Teilanlagen und Einzellieferungen.

Rufen Sie unseren Fachberater an.
Wir helfen Ihnen bei Ihren Problemen.
Für Kraftwerkbau Ihr Partner in der Schweiz:



Kraftwerk Union

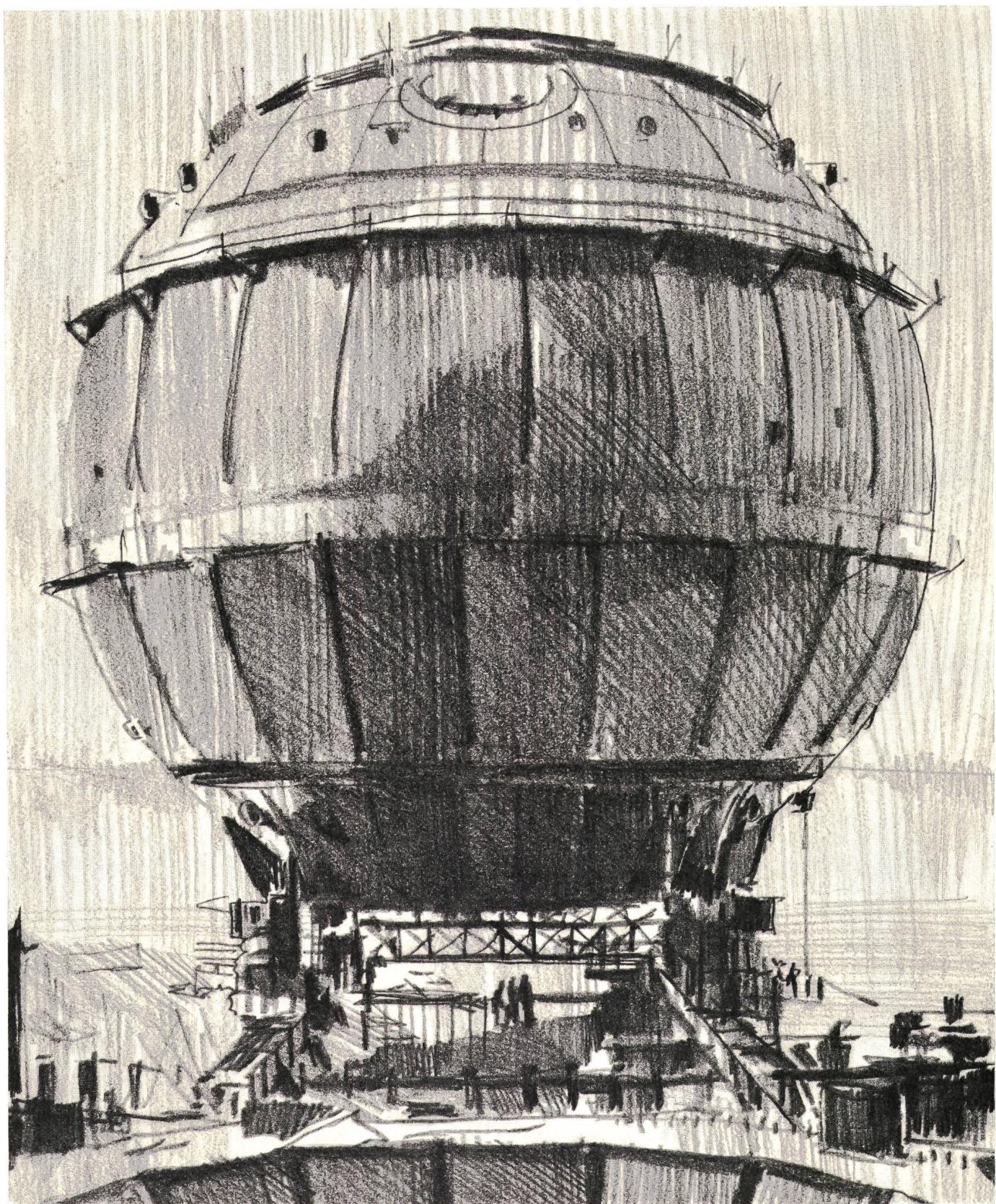
Vertreten durch:

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

Energietechnik
Löwenstrasse 35
8001 Zürich
01 25 3600

Kraftwerkunion, vertreter

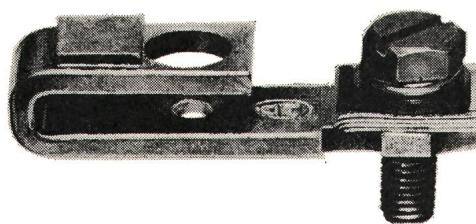
SIEMENS-ALBIS



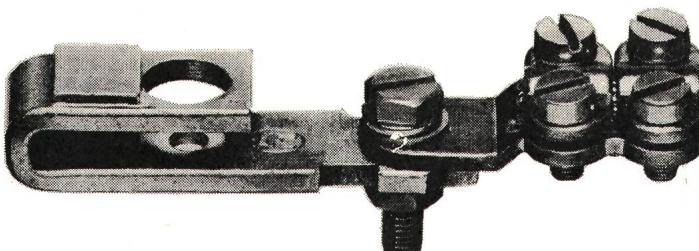
durch Siemens-Albis

Neue Schütze DIL: Jedes Detail gut durchdacht

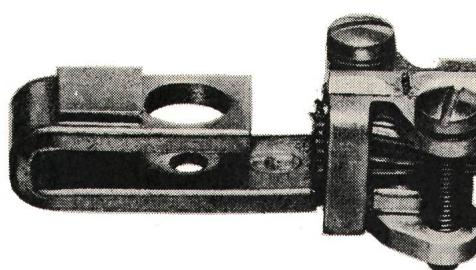
„Es geht
auch



ohne



Kabel-
schuhe“



68/2

Wie auch immer ein ordentliches Leitungsende
Ihrer Meinung nach aussehen muss:

Die Anschlussklemmen der neuen Schütze DIL passen.

Bei mehr- und feindrähtigen Leitungen sind noch nicht einmal mehr Kabelschuhe notwendig. Ein Vorteil, der die Montage wesentlich vereinfacht. Wenn aber auf Kabelschuhe nicht verzichtet werden kann: Die Anschlussklemmen lassen sich durch geringfügige Änderungen schnell dafür herrichten.

Das Anschliessen von Kupferband, Kupferschienen oder mehrdrähtigen Leitungen mit Hülsen bereitet ebenfalls keine Schwierigkeiten. Ja, für Wendeschaltungen z. B. können sogar je

Klemme ein Kupferband und eine mehrdrähtige Leitung zu- gleich angeschlossen werden.

Anschlussklemmen — nur eines der vielen, gut durchdachten Details einer neuen und überzeugenden Schützkonzeption. Für alle Schütze DIL gilt selbstverständlich: Gerätelebensdauer = Maschinenlebensdauer.

Fordern Sie ausführliche Informationen an.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft



KLÖCKNER-MOELLER AG

Hauptverwaltung:
8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28, Ø (052) 32 24 21

Techn. Aussenbüros:

3000 Bern, Cäciliengasse 21, Ø (031) 45 34 15

8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1, Ø (051) 85 44 11

1000 Lausanne, Chemin du Martinet 28, Ø (021) 25 37 96

1050 Stück/min.



auf Raster-Stanzautomaten

Hubzahl bis 350/min.
(3-fach-Werkzeug = 1050 Stk)
Presskraft 40t

Bihler- Stanz- und Biegeautomaten

für komplizierte und genaue Biegeteile
Hubzahl 120/min.
mit Gewindeschneiden während des Stanzvorganges: 60 Stk/min.

Präzise Ausführung,
günstige Konditionen.
Rufen Sie uns an,
unsere technischen
Mitarbeiter stehen Ihnen
jederzeit gerne zur
Verfügung.

von LANZ

Hermann Lanz AG
CH-4853 Murgenthal
Schweiz
Fabrik für elektrotechnische Artikel
und Metallwaren
Telefon 063 9 25 25
Telex 68 305 lanz ch



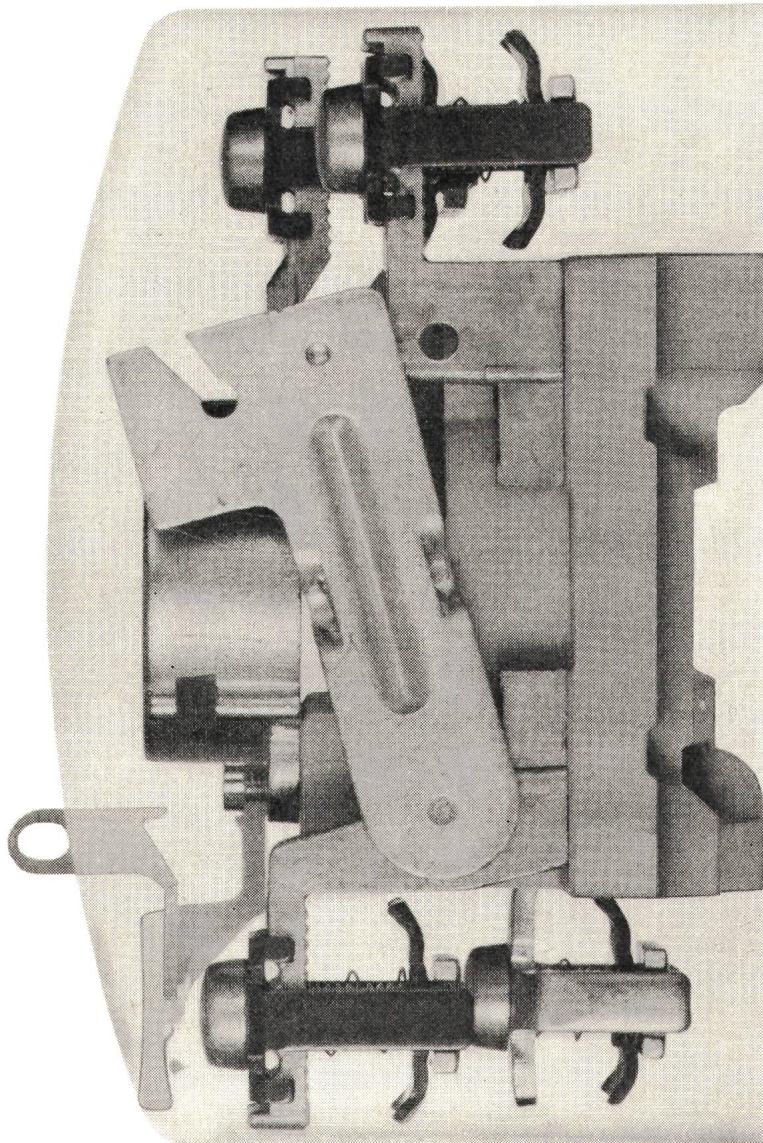
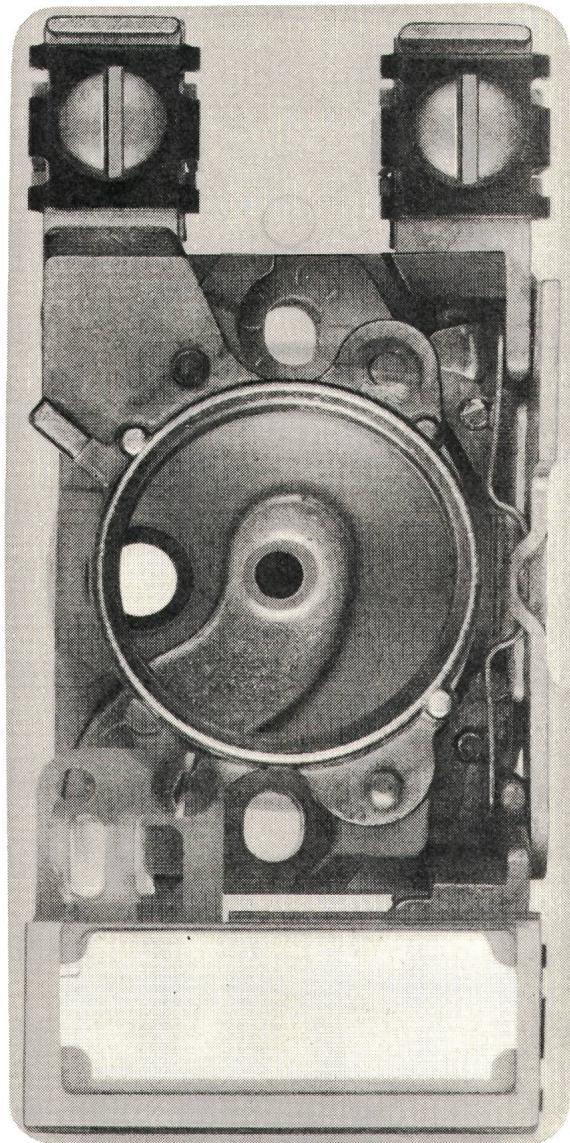
Wir scheuen weder Zeit noch Aufwand, dem Elektriker Zeit und Aufwand zu sparen.

Weber — immer auf Draht für guten Kontakt

Dass unsere Sicherungselemente bei Fachleuten so beliebt wurden, freut uns. Trotzdem haben sich unsere

Konstrukteure nicht hinge-setzt, um auf ihren Lorbeer zu ruhen, sondern um neue, noch bessere Elemente

zu entwickeln. Dabei dachten sie vor allem daran, wie sie dem Elektromonteur die Montage noch leichter machen könnten.



Weber AG
Fabrik elektrotechnischer
Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 50 55 44

Service Center

Basel	061 42 16 55
Bern	031 56 75 65
Lausanne	021 24 45 47
Luzern	041 55 78 78
Neuchâtel	038 24 25 44
St. Gallen	071 94 24 52
Zürich	01 62 22 55

Mit dem Resultat, dass jetzt alle neuen Sicherungselemente für Aufbau mit praktischen Wipp-Feder-Klemmen ausgerüstet sind. Wipp-Feder-Klemmen mit Öffnungen von 5 mm für 25A und 6 mm für 60A. Das erlaubt den Anschluss von verschiedenen Querschnitten inkl. Steuerdrähten.

Dass die Klemmen stets geöffnet und die modernen, hellgrauen Hauben lose in der Verpackung angeliefert werden, erspart dem Monteur das Schraubenlösen. So gewinnt er Zeit und kann sofort mit der praktischen Bohrschablone die Montage beginnen.

Nicht einmal am ausschwenkbaren Nulleiter gibt es noch etwas zu schrauben. Der sorgt

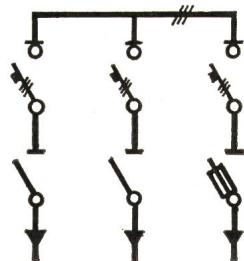
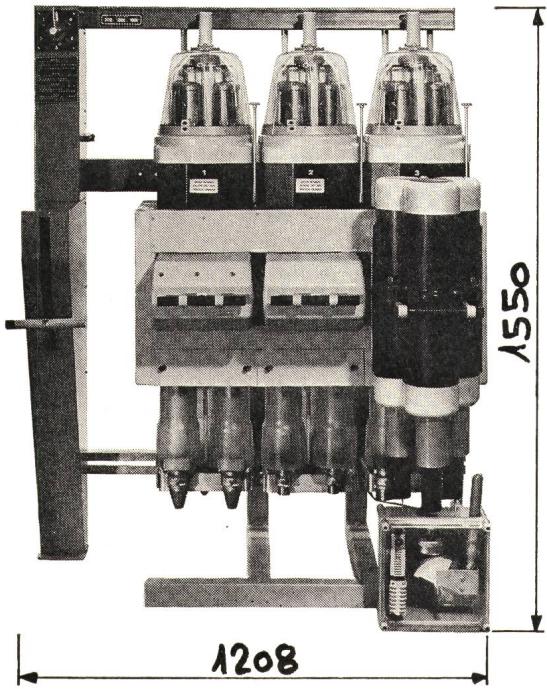
jetzt schraubenlos zwangs-läufig für richtige Betätigung und optimalen, dauerhaften Kontaktdruck.

Und dafür arbeiten schliesslich unsere Konstrukteure: für optimalen, dauerhaften Kontakt — auch mit unseren Kunden.

HAZEMEYER HH

MAGNEFIX R 20 N 24 kV vollisolierte Schaltanlagen

für öffentliche und industrielle Trafostationen sowie Kabelverteilkabinen, in Kompaktstationen, Kellerstationen, zur Erweiterung bestehender Stationen



Schaltbild der abgebildeten Anlage

- kompakte Bauweise, geringe Abmessungen
- gefahrlose und wartungsfreie Bedienung
- dreipolige Ein- und Ausschaltung
- sichtbare Trennung und Ausschaltung
- montagefertig, werksgeprüfte Anlagen

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

Generalvertretung für die Schweiz:

hatap ag

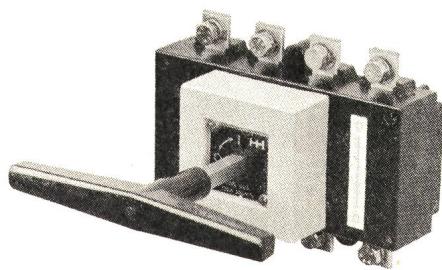
5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 48 54

HAZEMEYER HH

Lastschalter 500 V

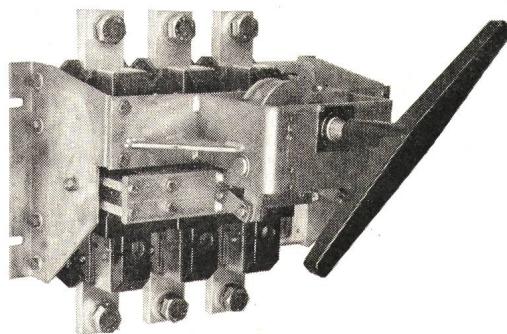
- als Sekundärschalter in Trafostationen
- als Netz- und Eingangsschalter
- als Sammelschienen-Kuppelschalter
- als Lastschalter für Grossmaschinen

DUMECO 250–630 A



PAMECO 1000–3150 A

Sichtbare Trennstelle gemäss Starkstrominspektorat



- Kompakte Konstruktion
- Schlagartiger Schaltvorgang
- Doppelte Unterbrechung pro Pol
- Dynamische Kontaktdruck-Verstärkung

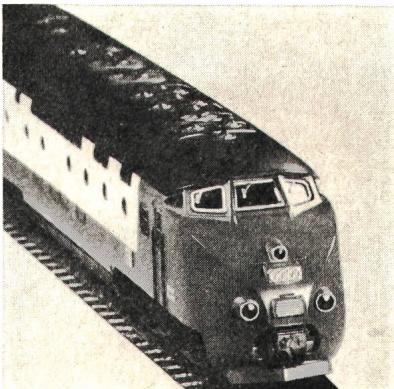
Generalvertretung für die Schweiz:

hatap ag

5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 48 54

Woertz Gussabzweigdosen

für sichere und zuverlässige Stromverbindungen
im Flugdienst, im Verkehr, in Fabriken usw.



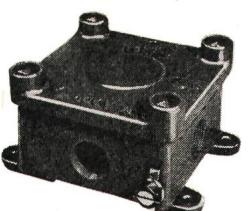
Gr. 0 N° 5000 / N° 5000 AL



Gr. IA N° 6010 Gr. I N° 6100



Gr. II N° 6200 Gr. III N° 6300



Gr. 0 N° 5000 Ex e



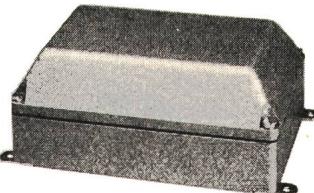
Gr. IA N° 6010 Ex e Gr. I N° 6100 Ex e



Gr. II N° 6200 Ex e Gr. III N° 6300 Ex e



N° 6750



N° 4992



N° 4993

N° 4994

Grosses Sortiment in Grauguss lackiert oder feuerverzinkt.
Diverse Größen auch in Aluminiumguss.
Klemmeneinsätze von 1,5 mm² bis 240 mm².

Verlangen Sie Preisofferte bei



Oskar Woertz Basel

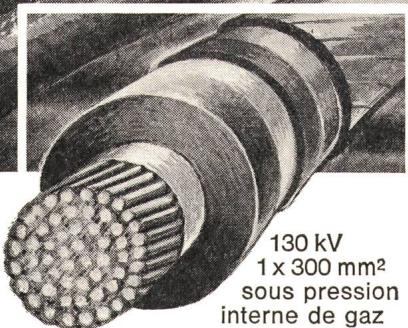
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Eulerstrasse 55
CH-4002 Basel

061-23 45 30, Telex 63179



Les câbles de Cossonay sont bons à être jetés au lac

3300 m de câble d'un seul tenant viennent d'être immergés en travers du Lac Léman. L'opération s'est répétée 4 fois. Les câbles, isolés au papier préimprégné et sous pression interne de gaz, sont de 130 kV 1 x 300 mm². Le chemin le plus court pour acheminer l'énergie passait par le lac. Seule une technique avancée de fabrication et de pose a permis de réaliser cette performance.

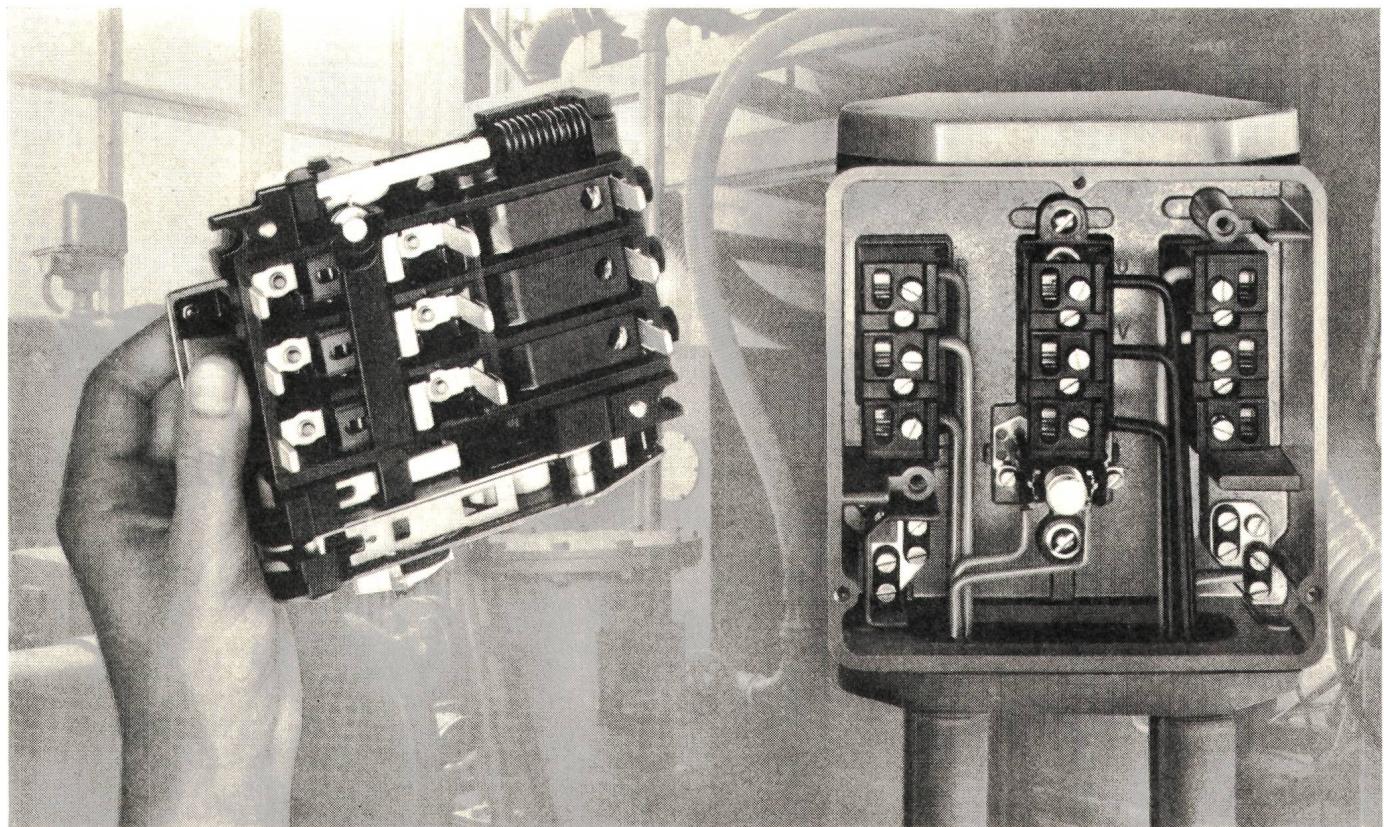


SA des câbleries
et tréfileries
de Cossonay

Zukunft mit CMC

Stern-Dreieck-Motorschutz-Schalter CTYP 25/40

Wenn ein Stern-Dreieck-Motorschutz-Schalter viele und hohe Anforderungen erfüllen muss, wählt der Fachmann den CTYP 25/40. Warum? ...

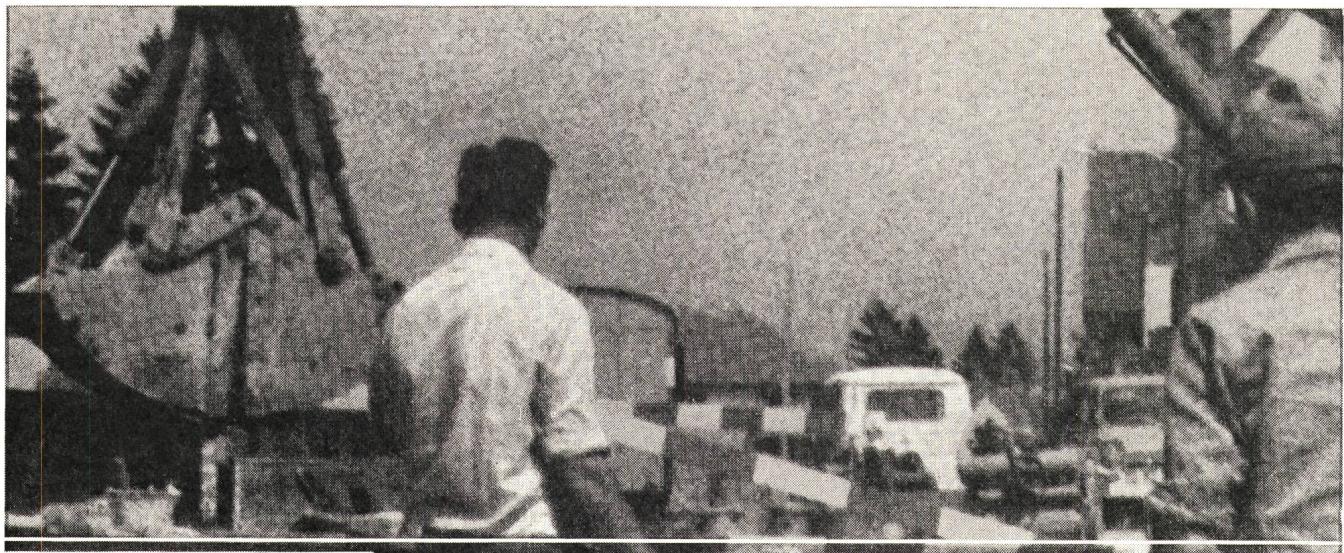


... Weil: blitzschnelle und bequeme Montage dank steckbarem Schalttereinsatz – automatische Umschaltung von Stern auf Dreieck, einstellbar von 3 bis 30 s – Überstromauslöser für 2,5 bis 43 A – eingebauter Unterspannungsauslöser – in spritzwassersichem Leichtmetallgehäuse – auf Wunsch mit einem Hilfsumschaltkontakt ausgerüstet – ab Lager lieferbar.
Auch beim Fachgrossisten erhältlich.

CMC

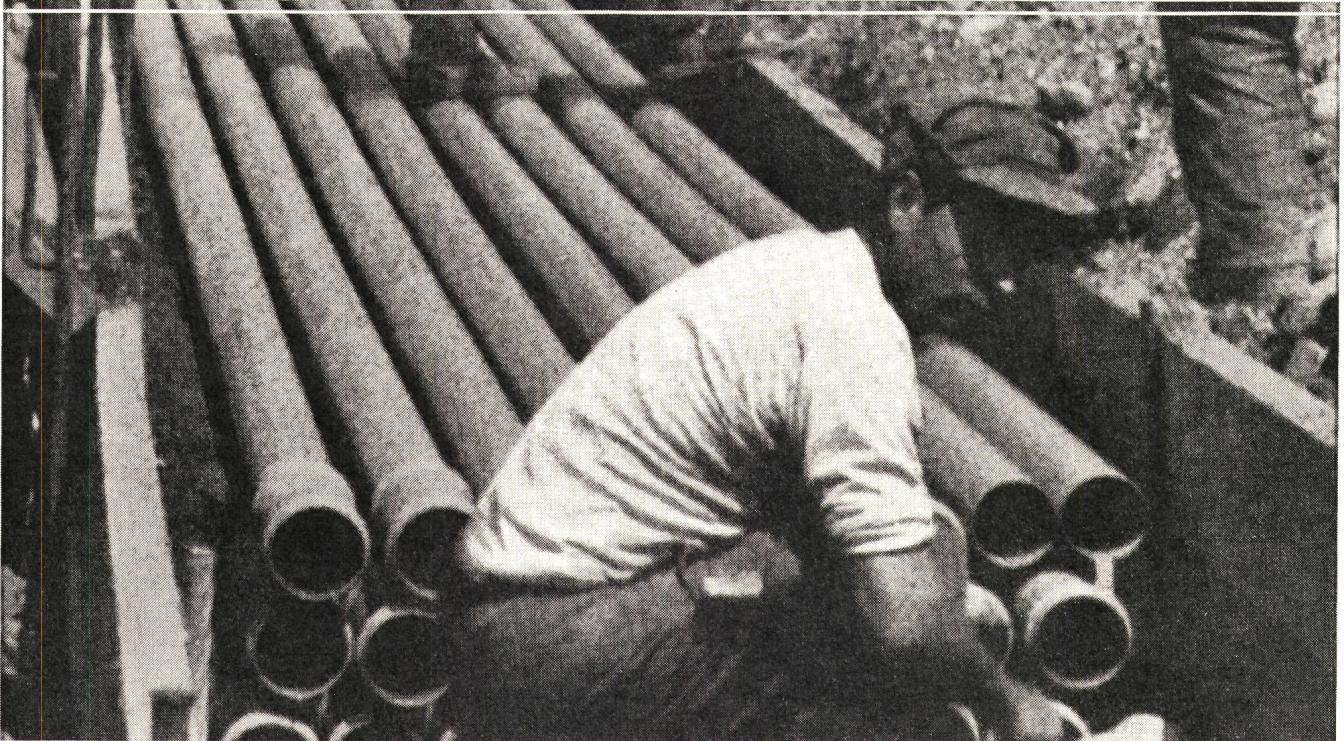
Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen
Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telefon 053-816 66



**DOPPELMUFFEN
MIT PROFILGUMMIRINGEN**

Das ideale Verbindungs-
element für SYMALEN- und
SYMADUR-Kabelschutz-
rohre. Der Profilgummiring
gewährleistet ein dichtes
Rohrleitungssystem.
Vor dem Aufschieben der
Doppelmuffe auf das Rohr
muss das angeschrägte
Rohrende mit Gleitmittel
bestrichen werden.



**AG
FÜR SYNTHETISCHE
PRODUKTE**

Bahnhofstr. 30
8022 Zürich
Verkauf Elektro:
Tel. 01/27 21 34

O-Ringe

für statische und dynamische Dichtungen,
viele Qualitäten für jede chemische, thermische
und mechanische Beanspruchung.



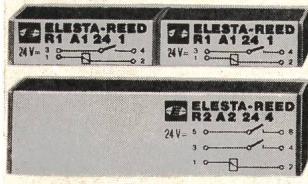
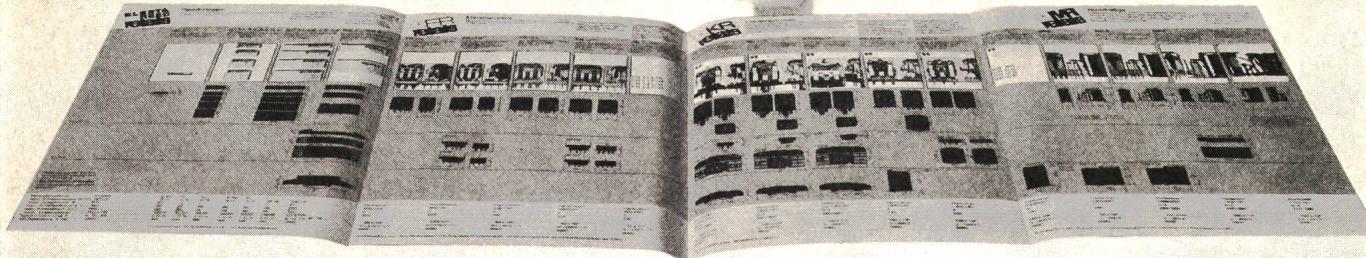
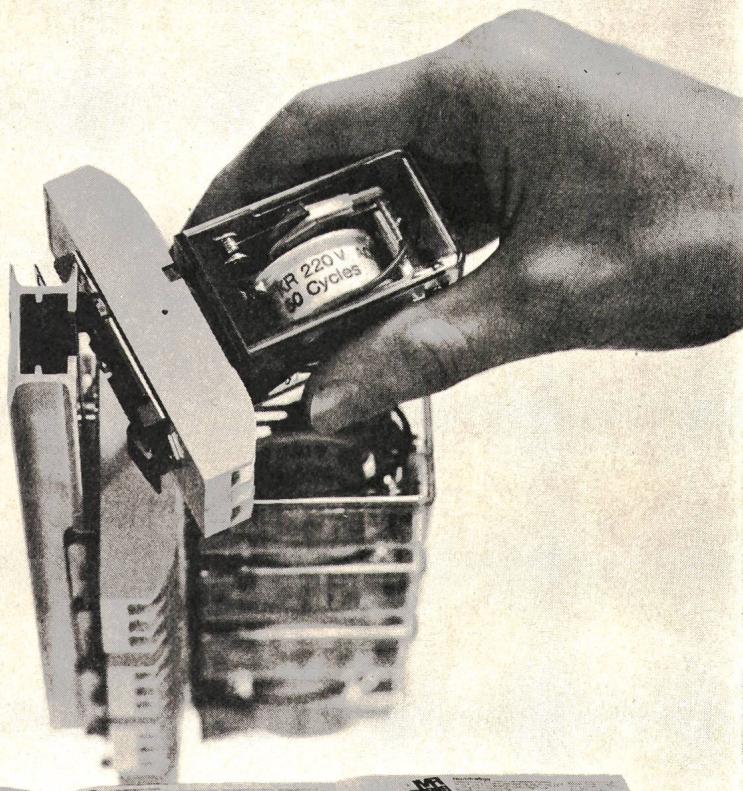
Garlock

Garlock AG
Dichtungen und Packungen
Tösstalstrasse 57
8400 Winterthur
Telefon 052/295221
Telex 76306

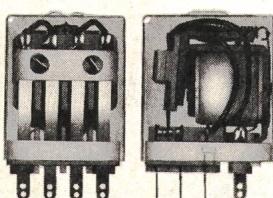
Inwestra

Es gibt Tausende von Dichtungsproblemen.
Unser technischer Beraterstab löst sie alle.
Und das nächste, neuste noch dazu.

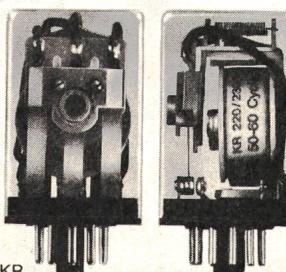
**Endlich ein wirklich
vollständiges Relaisprogramm, bei
dem an alles gedacht wurde -
auch an sekundenschnelle Montage**



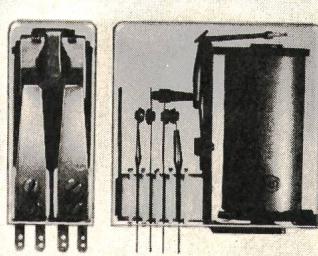
R0, R1, R2, R3
Reed-Relais für jede Anwendung
Spulen für Gleichspannung
6, 12, 24 V bei den Typen R0, R1 und R2
6, 12, 24, 36 und 48 V – beim Typ R3.



FR
Miniaturrelais
mit 3 oder 4 Wechselkontakten.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/2A, ohmsche Last
auch als Remanenzrelais lieferbar



KR
Industrielles Universalrelais
mit 2 oder 3 Wechselkontakten.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/6A, ohmsche Last
auch als Remanenzrelais lieferbar



MR
Empfindliches Rundrelais
mit variabler Kontaktbestückung.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/6A, ohmsche Last.



ELESTA

Schweiz: ELESTA AG Elektronik

Deutschland: Bachofen GmbH & Co,
Kommanditgesellschaft

Oesterreich: ELESTA Elektronik GesmbH,
Relaiste, Steuerungstechnik,
Leopold Gattererstr. 17 Tel 02236/4229

CH-7310 Bad Ragaz
Telefon 085-92555 Telex 74298

D-6 Frankfurt/Main 90
Postfach 900163

Telefon 0611-779062 Telex 413688

A-6800 Feldkirch/Vlg.
Marktgasse 5 Telefon 05522-3434

A-2345 Brunn am Gebirge
Leopold Gattererstr. 17 Tel 02236/4229

Senden Sie mir die neue Broschüre über das gesamte Relaisprogramm

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____

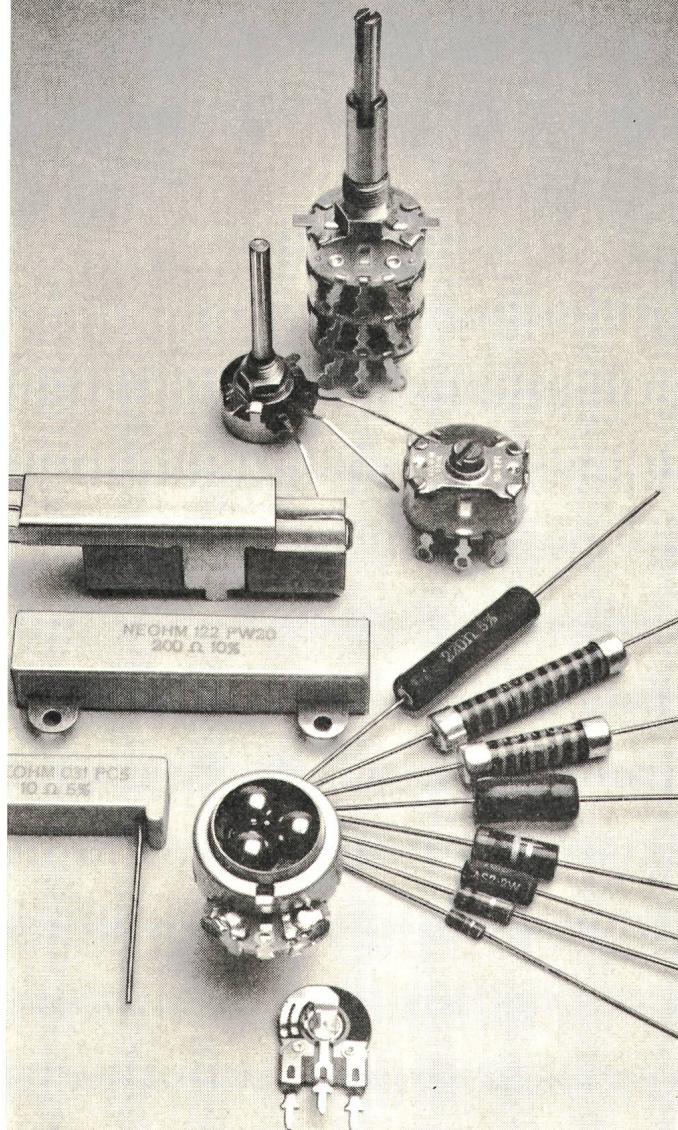
Strasse: _____

Ort: _____



Coupon

Grund- steine



für die Genauigkeit und Perfektion Ihrer elektronischen Geräte. Neohm baut sie mit grösster Präzision nach den modernsten technischen Erkenntnissen. Ausführliche Informationen durch die Generalvertretung:
Telion AG, 8047 Zürich
Ihr Lieferant elektronischer Bauteile von Weltreuf.
Telefon 01/54 99 11

MEMO AV-ELECTRONIC-VIDEO AG



digitest 750

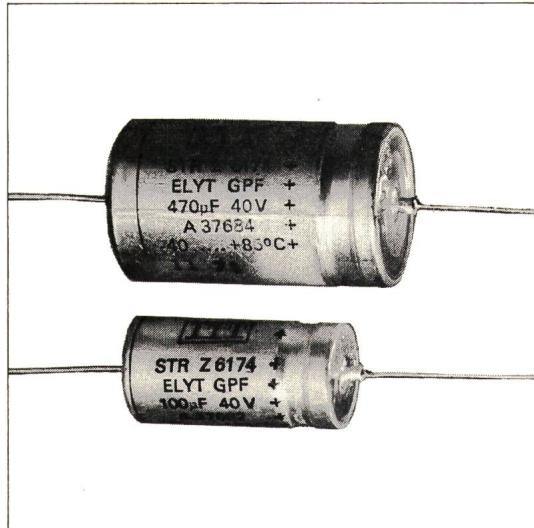
Digital-Multimeter mit automatischer Bereichswahl und 100%igem Schutz gegen Überlastungen und Fehlmanipulationen. Messung von Gleichspannung (100 μ V bis 1000 V), Wechselspannung (100 μ V bis 500 V), Gleichstrom (100 nA bis 2 A), Wechselstrom (100 nA bis 2 A), Widerstand (100 mOhm bis 2 MOhm). 2000 Messpunkte. 25 Bereiche. Systemgenauigkeit 0,1%. Erdfreier Eingang. Automatische Polarität. Anzeigenspeicher. LSI-MTOS. Fr. 1595.– netto. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

MEMO AV-ELECTRONIC-VIDEO AG

Simmlersteig 16 8038 Zürich Tel. (01) 43 91 43

Wir haben sie angepasst..

Übrigens:
Auch dieser Baum
muss sich an-
passen. Er würde
sonst die wech-
selnden Klima-
einflüsse nicht
überstehen!



die Elkos von ITT

Die neuen Elkos (axiale Aluminium-Elektrolytkondensatoren) der Reihe Z-6174 für erhöhte Anforderungen entsprechen der DIN-Vorschrift 41257 und sind deshalb in kleineren Abmessungen gebaut. Trotzdem liefern wir Ihnen weiterhin die bisherigen Typen Z-6168 und Z-6178. Allerdings sollten diese nicht mehr für Neuentwicklungen verwendet werden. Dank langjähriger Erfahrung im Kondensatorenbau können wir Ihnen diese Elkos mit einigen wichtigen Vorzügen anbieten:
Gute Einbaubedingungen durch kleine Gehäusegrößen
Schaltfestigkeit
Geringer Reststrom
Austauschbarkeit (mit Z-6168/78) gewährleistet
Kapazitäten von 1 bis 4700 μ F
Spannungen von 6,3 bis 100 V—

Für weitere Informationen stehen Ihnen
unsere Verkaufingenieure gerne zur
Verfügung.

ITT Standard, 8027 Zürich
Bauteile-Abteilung der Standard Telephon
und Radio AG Zürich
Brandschenkestrasse 178, Postfach
Telefon 01 364255

CH/26-72

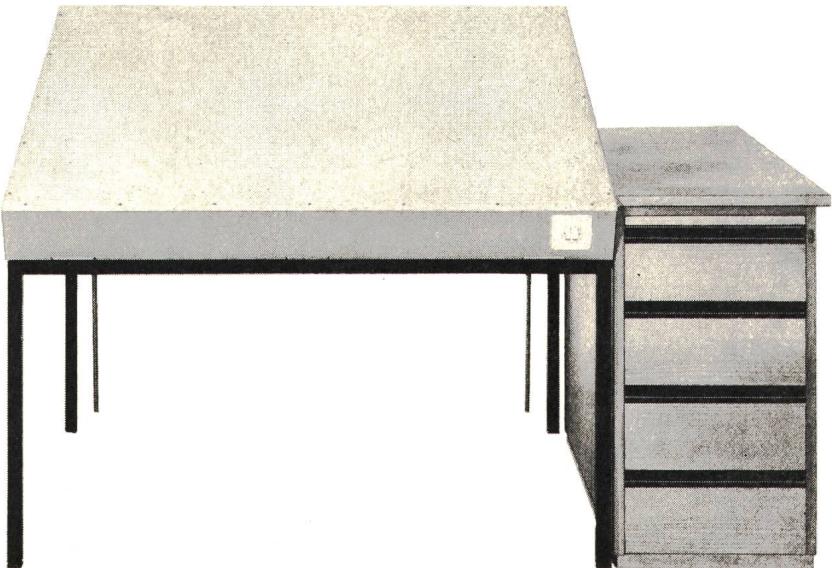
BAUELEMENTE **ITT**

Leuchttische die bieten, was Spezialisten verlangen

Techniker, Geometer, Architekten und Graphiker sind begeistert von unseren modernen Leuchttischen:

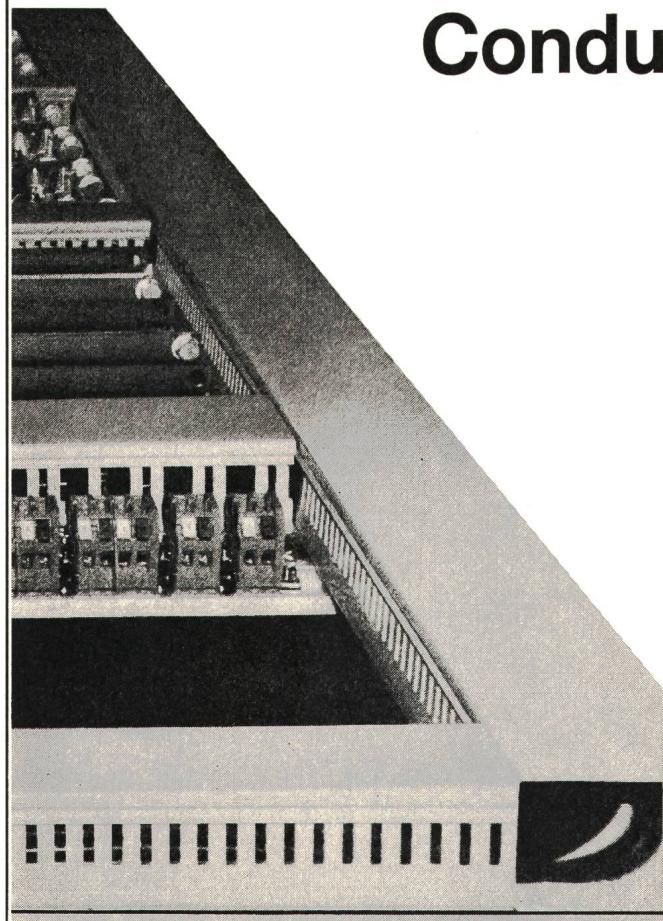
- Leuchtfläche mit weisser, opaktransparenter Glasplatte von 130 x 90 cm voll ausgeleuchtet
- fest horizontal oder stufenlos schrägstellbar
- Ausstattung mit 2 Kippschaltern oder stufenlosem Reguliergerät
- Tischhöhe 78 cm, mit speziellem Verlängerungsstück auch 90 cm lieferbar
- Ergänzungsmöglichkeit mit Schubladenkörper in Buche hell, Stahl hellgrau oder Kunststoff hellgrau, «Eiche» und «Nussbaum»

Verlangen Sie doch bitte sofort den ausführlichen Spezialprospekt!



GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1, Seilergraben 61, Ausstellung Tel. 01/32 57 88-89
8902 Urdorf b. Zürich, Büro, Lager, Versand Tel. 01/98 76 67-68



Conduits de filerie Mobil

- En 150 exécutions différentes
- Bien adaptés aux conditions suisses
- Essayés et approuvés par l'ASE
Admis par les PTT
Essayés et approuvés par la KEMA
(internationalem)
- Modèle ST/HT supportant une température élevée (jusqu'à 90 °C)
- Pour des commandes en série, nous livrons également des conduits prêts à être installés
- Prix avantageux, livraisons impeccables

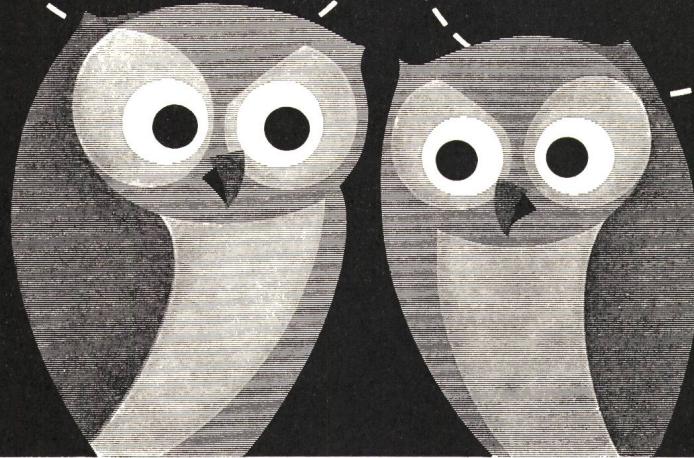


Fabrication: Mobilwerke U. Frei
9442 Berneck SG, tél. 071 / 71 22 42

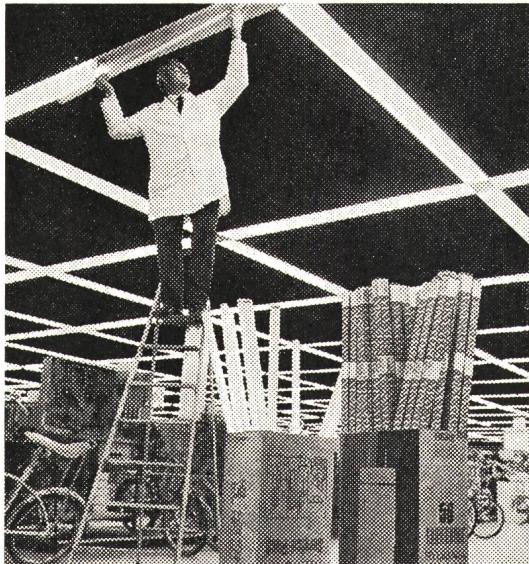
Vente: W. Bösch S. A., 16, Stockstrasse,
8330 Pfäffikon ZH, tél. 01 / 97 55 43

Komische Käuze,
diese Lichtmacher:
liefern LIFELINE-Lampen
billiger...

... und gute Ideen
sogar gratis!



**Mit dem neuen SERVICE-PACK geht alles leichter:
Montage, Lagerung, Verkauf**

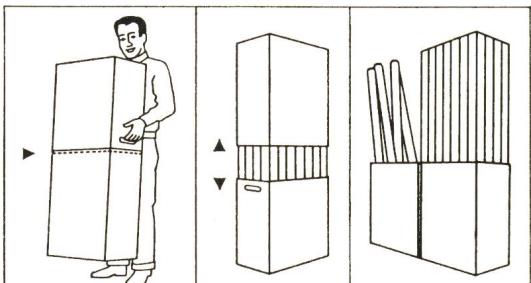


Sie wissen – es hat sich einiges getan bei SYLVANIA: Die berühmten LIFELINE-Lampen sind jetzt «made in Europe». Sie erblicken das Licht der Welt in der modernsten Horizontalmaschine. Sie sind besser, langlebiger, von grösserer Farbkonstanz denn je und... erst noch billiger.

Was sie nicht daran hindert, sperrig zu sein. Sperrig, wie halt jede Lampe, die sich in die Länge zieht. Das war Ihnen, Ihrem Kunden und SYLVANIA ein Dorn im Auge. Bis einem findigen SYLVANIA-Kopf ein Licht aufging:

SERVICE-PACK, das ist die Erleuchtung. 50 LIFELINE-Lampen (40 Watt) in einer kompakten, praktischen Mehrzweck-Aufreisspakkung, das ist die Lösung des Problems.

■ Robuster Container und «stummer Verkäufer» zugleich. ■ Initiant der wirklich platzsparenden Lagerung. ■ Zeitsparwunder in der Serie-Auswechslung. ■ Strikter Ordnungshüter (Deckel = Behälter für gebrauchte Lampen). ■ Handliches Leichtgewicht zum und am Montageort. ■ Vorteilhafteste Verpackungseinheit für den Wiederverkauf.



Finden Sie das nicht eine zündende Idee, die es verdient, publik gemacht zu werden? Was die Lagerkosten senkt, was Montagekosten einspart, was einem leichter von der Hand geht, das muss Sie und Ihre Kunden brennend interessieren. – Wann lassen Sie das erste SERVICEPACK kommen – gwunderhalber?

SYLVANIA

**leuchtendes Vorbild
made in Europe**

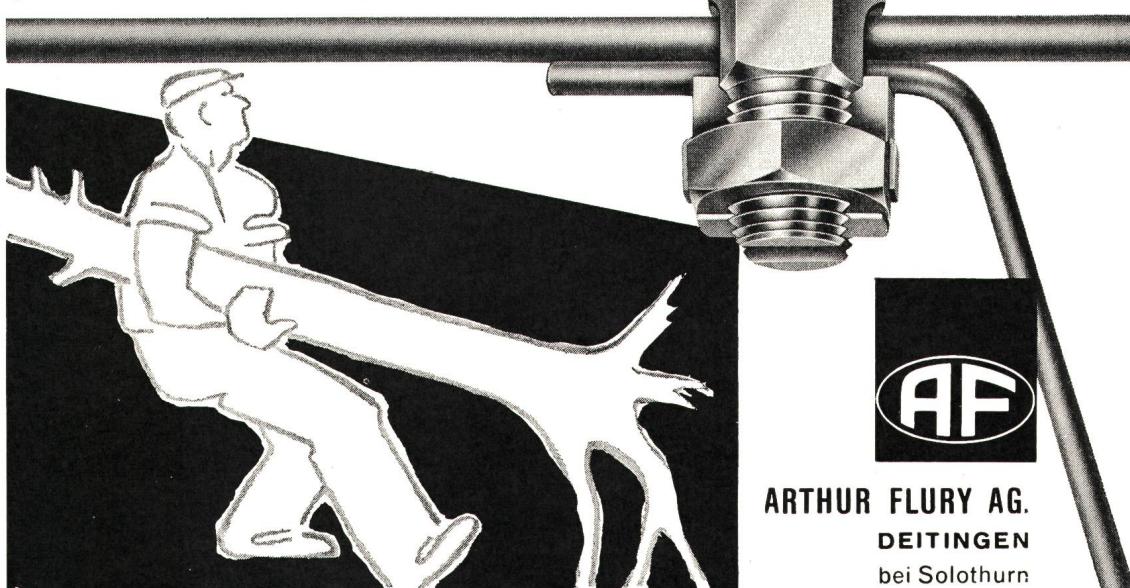
F. Knobel Elektroapparatebau AG,
Generalvertretung der
Sylvania Lighting-Produkte,
Josefstrasse 92, Postfach,
8031 Zürich, Telefon 01 42 88 55

Freileitungsmontiere sind starke Männer!

Wenn's sein müßte, könnten sie womöglich Bäume ausreißen. Hier die Klemme, die auch dem starken Manne widersteht.

Die Abzweigklemme SERRODUR

besteht aus hochqualitativen Broncen und ist das Resultat unserer langjährigen Erfahrungen in der Fabrikation von Freileitungsarmaturen.



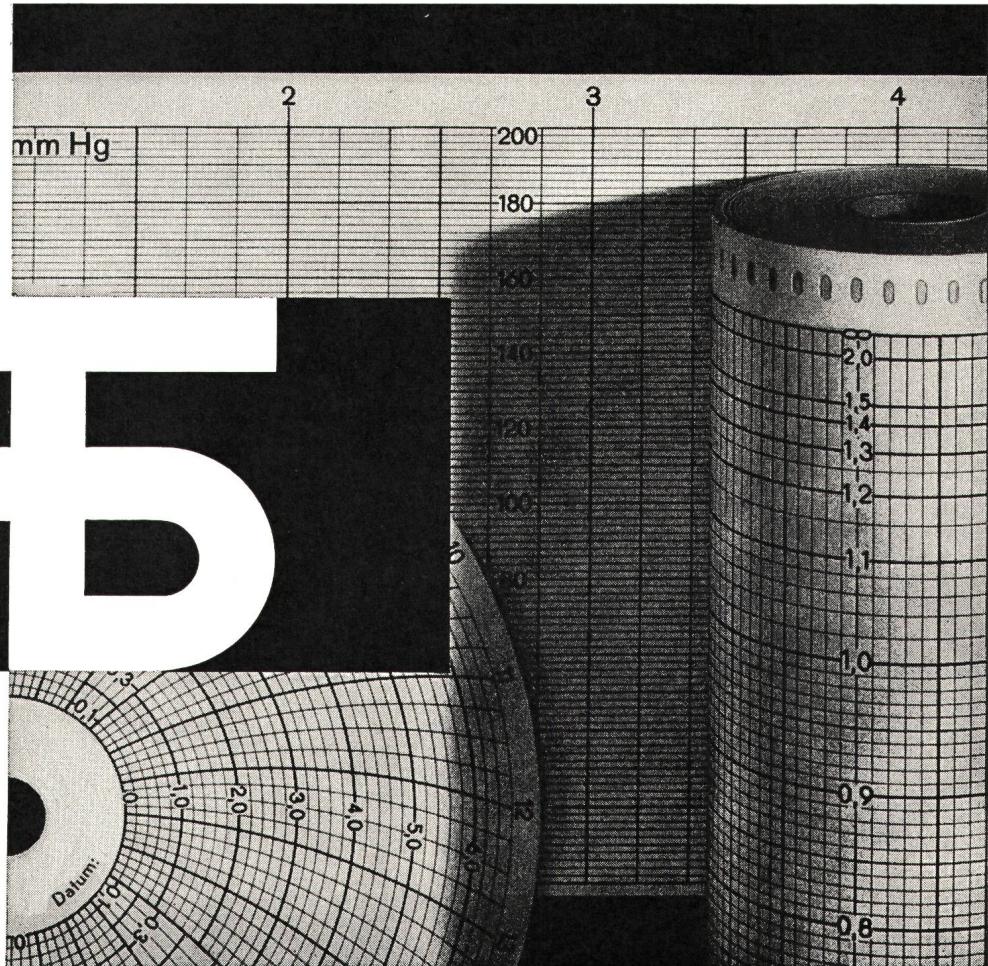
Spezialfabrik für
Registrierpapiere
Registriertinten
Wachsschichtpapiere

Zu allen schreibenden
Instrumenten

6 5 4

DIAGRAMMA

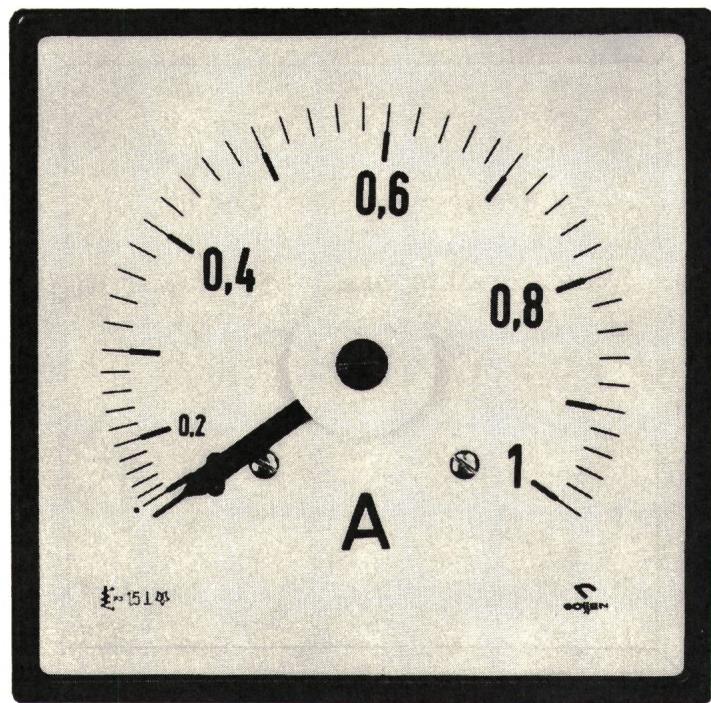
Oskar Treyer, Dietikon
Tel. (051) 88 84 83



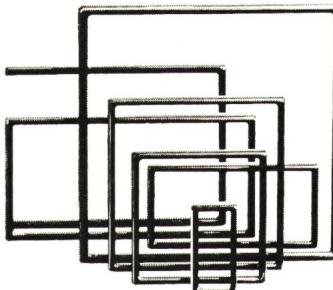


GOSSEN

**Schalttafel-
Meßgeräte
mit
Schmalrahmen**
(nach DIN 43718)



**formschön -
modern**



quadratische
und rechteckige
Meßgeräte
Nenngrößen
von 48x48 mm
bis 144x144 mm
und von 48x24 mm
bis 192x96 mm



EUCHNER

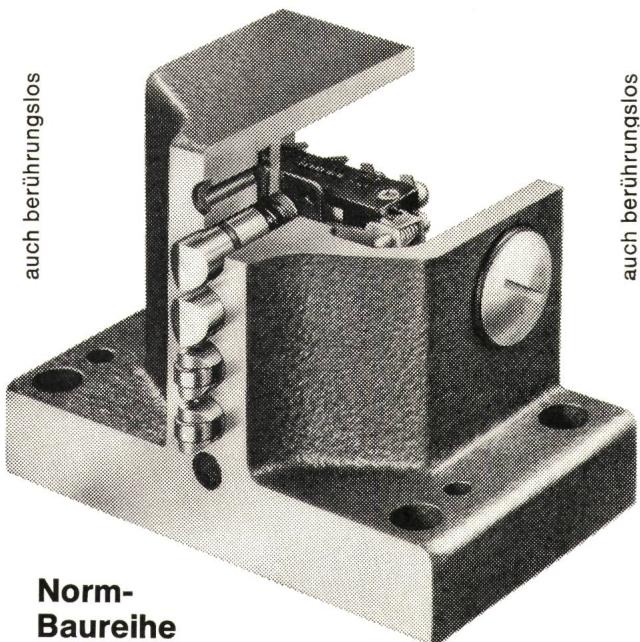
– Präzision – kontaktsicher –



Einbau-Grenztaster
der EGT-Baureihe
auch berührungslos



Einzel-Grenztaster
der N-Baureihe
Mehrach-Grenztaster
der G- und R-Norm-Baureihe
Reproduzierbare Schaltgenauigkeit $\pm 2 \mu$
Lebensdauer min. 40 Millionen mech. Schaltungen
Öl- und druckwasserdicht P 55
Präzisions-Schalteinsatz ES 502 E
SEV- und CSA-geprüft



auch berührungslos

auch berührungslos

**Norm-
Baureihe**

Die Schaltpräzision und hohe Lebensdauer sind
sprichwörtlich
Weltweit im Einsatz

MEGATECHNIC JUCHLI & CO.

8006 Zürich Tel. (01) 26 32 88 Beckenhofstrasse 70



ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLEN

Elektr. Mess- und Regeltechnik
Telefon (057) 614 54 / 628 34



HALLAUER ROHRE
sind gut
und schnell verlegt



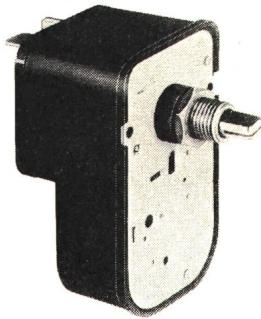
Bezug durch Grossisten



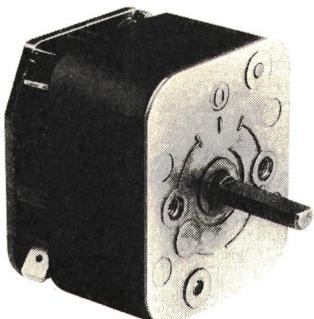
Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau

coupolet

INTERRUPEURS TEMPORISÉS



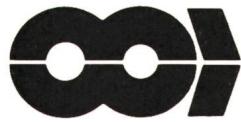
C. 63
10 A/250 V



C. 53
16 A/250 V

- Programmateurs pour cuisinières
- Minuterie d'escalier
- Compte-Minutes industriels et domestiques

S.N.A.P.E.C. — 10, rue de l'hôpital St-Louis
Paris 10e, Tél. 202 18 20



Représentant:

Arnaldo R. Kleiner, 6301 Zug, Postfach 226
GUGGIWEG 5 — Tél. 042 / 21 78 26

Wir haben die Schutzleiterklemmen eingebaut

in unsere neuen Leitungsschutzschalter. Zu Ihrem
dreifachen Vorteil. Sie sparen

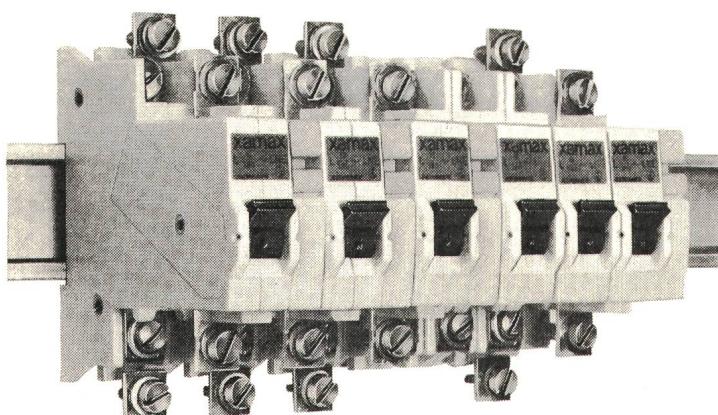
1. Platz,
2. Montagezeit und somit
3. auch Geld.

Weitere XAMAX-Vorteile:

- Bessere Selektivität
- Beim Trennen des Nulleiters wird der Automat
sogleich ausgeschaltet

Verlangen Sie unseren detaillierten Fachprospekt.

Fabrikationsprogramm:
Elektro-Installationsmaterial, Verteilanlagen,
Kondensatoren und Automatik/Elektronik



xamax



XAMAX AG
Birchstrasse 210, CH-8050 Zürich
Tel. 01 / 46 64 84

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen



RUTSCHMANN

Unsere neue **Dokumentation** für
Strassenbeleuchtungsmaste jeder Art,
Scheinwerfermaste, Abspannmaste,
Antennenmaste, aus Stahlrohren feuerverzinkt,
ist erschienen.

Verlangen Sie diese bitte mit untenstehendem Abschnitt!

Die Dokumentation enthält technische Angaben für die
Bestimmung der gewünschten Masttypen.

Bitte ausschneiden! (offen, 10 Rp. frankieren)

Ich/Wir bitte(n) um Zustellung Ihrer
Dokumentation für
Strassenbeleuchtungsmaste usw.
Adresse:

RUTSCHMANN AG

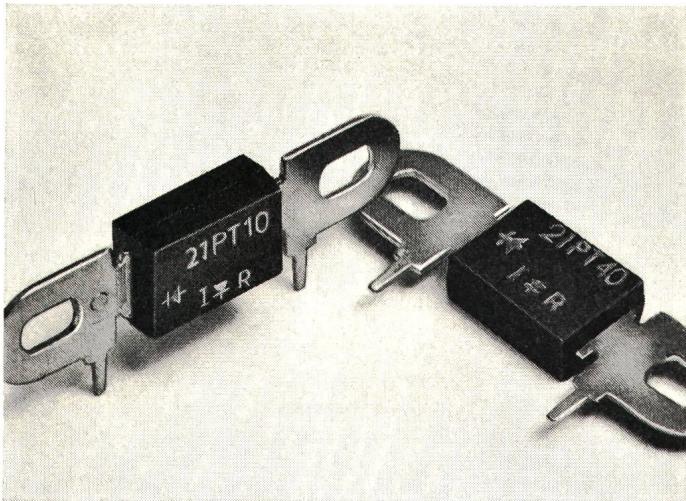
Starkstromanlagen

8627 Grüningen ZH

Tel. 01 / 78 71 56

INTERNAT. RECTIFIER

20-A-PLASTIKDIODE 21PT



- 21PT-Plastik-Siliziumdioden stellen die leistungsfähigsten Elemente ihrer Art für gedruckte Schaltungen wie auch konventionelle Verdrahtung dar.
- Stoß-Stromfestigkeit 360 A/10 ms bei Nennstrom; daher besonders geeignet für Leistungsgleichrichter mit kapazitiver Last.
- Zulässige Betriebsfrequenz 1 kHz.

Typ	Spannung V	Mittelwertstrom A (25 °C) mit Kühl- fahnen*	auf gedruckter Schaltung	I ² t A ² s	Nettopreis bei 100 Stk
21PT5	50	20	7	680	1.35
21PT10	100	20	7	680	1.89
21PT20	200	20	7	680	2.07
21PT40	400	20	7	680	2.52
21PT60	600	20	7	680	2.88

*bei Montage an Kühlblechen 75 x 75 x 3 (mm)

- Ab Lager Zürich lieferbar.
- Verlangen Sie Datenblätter und weitere Unterlagen über IR-Produkte.

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47

Solche Unfälle können
vermieden
werden!

Wenn Sie den Stecker Ihrer ungeerdeten Apparate-Zuleitung mit der Kupplung des Verlängerungskabels verbinden, und diese Teile in diesem Stecker-Etui schützen, dann ist die Gefahr behoben, dass Ihr Kind versucht, den Stecker von der Kupplung zu lösen und dadurch mit den stromführenden blanken Teilen in Berührung kommen könnte. Dieses Stecker-Etui ist aus weichem Plastic-Material hergestellt und nur mittels einem Geldstück oder einem Schraubenzieher zu öffnen.

Verpackt in Verkaufskartons
zu 50 Stück

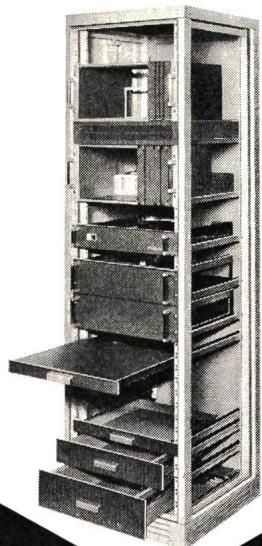
Verkauf nur durch
Grossisten



JENNI + CO
8152 GLATTBRUGG
TEL. 051 / 83 62 22

«System-Knürr»

19"-Einschub-Schränke mit
einem vielseitigen Programm
an Einschüben



H.Wohlgröth + Co

Metall- und Apparatebau für Starkstrom und Elektronik
Telefon 051 42 24 33, Klingenstrasse 8, 8031 Zürich 5

WAtherm-Heizmatten

für elektrische Fussboden-
Heizungen System Kabelwerk
Wagner Kom.-Ges.,
Wuppertal BRD

Seit 6 Jahren ohne Beanstan-
dungen zur Beheizung von Woh-
nungen, Büros, Schulen, Kirchen
usw. eingesetzt.

Dieses System gestattet beson-
ders rationelle Erstellung der
Heizungsanlage.

Heizleitung SEV-geprüft.



Friedrich von Känel,
Ostring 30, 3006 Bern
Tel. 031/44 57 10/44 67 66



INSTRUMENTE UND APPARATE
FÜR INDUSTRIE, MEDIZIN
UND FORSCHUNG
TELEPHON: (051) 32 79 32
TELEGRAMM: QUARZGLAS

Temperatur-Überwachung?



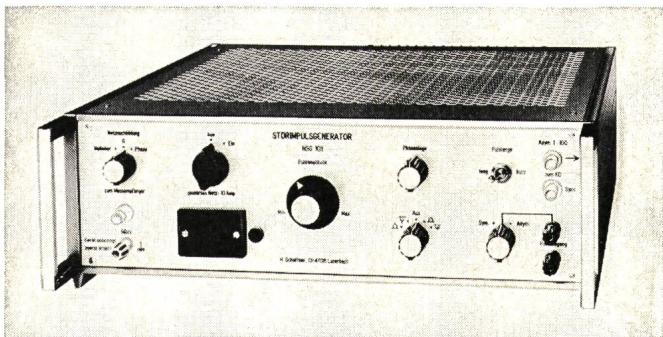
Miniatu-Thermostate
bieten erhöhte **Sicherheit**:
● Kleinstre Abmessungen
● grosse Schaltleistung
● hohe Ansprechempfindlichkeit
● hervorragende Gestaltungs-
festigkeit
● vakuumfeste Ausführungen
● Öffner und Schliesser
...Tatsachen, welche Ihrem
Produkt zu einem zusätzlichen
Verkaufsargument verhelfen!
Verlangen Sie ausführliche
Unterlagen bei der General-
vertretung!

QUARZ AG

8034 ZURICH · OTTHMARSTRASSE 8

SCHAFFNER

Störimpuls- Generator NSG-101



- Zur Messung von Störanfällen von elektronischen Apparaten auf Netzspannungsspitzen
- Unentbehrlich für jeden Hersteller, der Geräte mit integrierten Schaltungen entwickelt
- Mit dem NSG-101-B können dem Netz Spannungsspitzen bis 1000 V mit über 15 kV/μs Flankensteilheit überlagert werden (NSG-101-A: 4 kV/μs)
- Rückwirkung ins Netz durch internes Filter gesperrt

Technische Daten:

Störimpulse	0-1000 V, kontinuierlich regelbar.
Anstiegszeit	Typ A 0,25 μs Typ B 50 ns
Impulsdauer	5, 50 und 200 μs
Innere Impedanz	50 Ω
Phasenlage	zwischen 20-170° bzw. 200-340° einstellbar
Polarität	umschaltbar pos.-neg.; Impulse wahlweise Gleichtakt oder Gegenakt
Nennstrom	10 A (220 V)
Synch. Impuls	~10 V = (1 μs vor Störimpuls)
Abmessungen	440 x 400 x 150 mm ³

Preise: NSG-101-A Fr. 2500.-
(exkl. Wust) NSG-101-B Fr. 3400.-

Kurzfristig lieferbar
Verlangen Sie unsere ausführliche
Beschreibung

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

Duvoisin, Groux & Cie SA

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES 1007 LAUSANNE

Lignes aériennes et souterraines
en tous genres

Stations transformatrices

Réseaux

Eclairage

Ateliers de constructions métalliques
à Bussigny

Charpentes métalliques

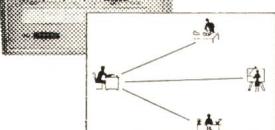
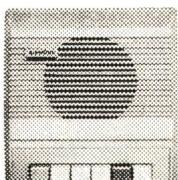
Pylônes

Candélabres

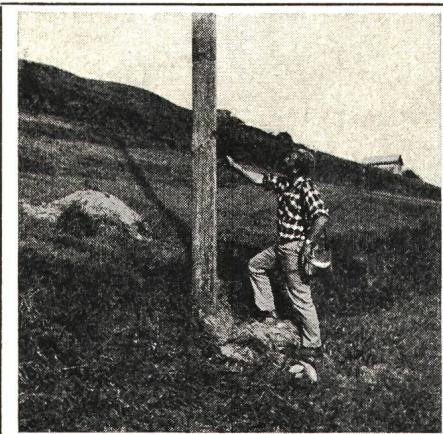
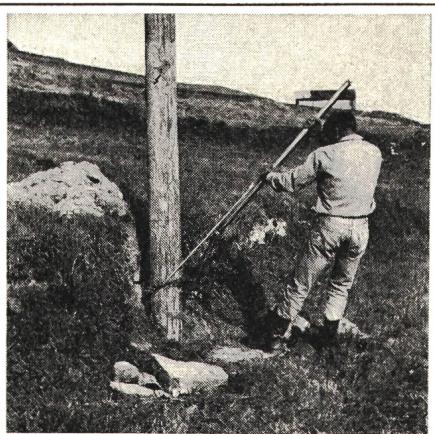


Demandez notre catalogue

Qualität – klarer Ton – AIPHON



ELHAG AG, Berninastrasse 29, 8057 Zürich
Telefon (051) 46 69 07



Vertrauen Sie Ihre **Freileitungen** unseren Fachleuten an.

Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren.

Sparen Sie Geld und Arbeitskräfte.

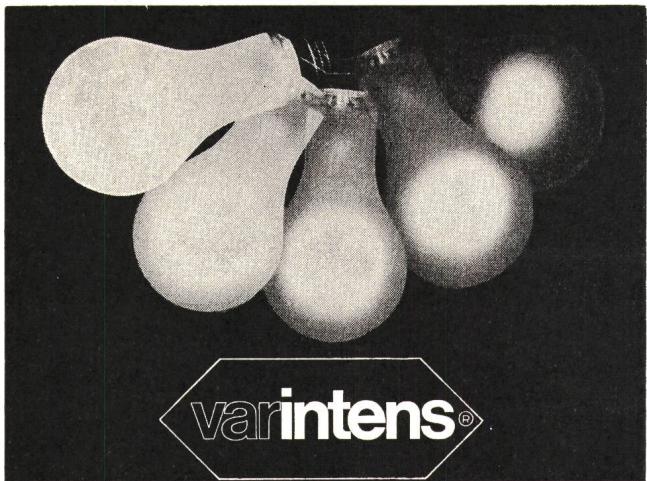
Gewinnen Sie Sicherheit.

IMPREGNA 8003 Zürich

Gotthelfstrasse 38, Tel. (01) 35 32 42.

Fachgemäss Kontrolle

Einwandfreie Nachimprägnierung



Elektronische Lichtsteuerungen

für Kino Aulen
Theater Vortragssäle
Nightclubs
Dancing

Helligkeitsregler

für Strassentunnels
Regie- und Senderäume
Grossraum-Bureaux
Sportplätze

Bühnenlicht-Stellwerke

mit/ohne Programm-Vorwahl
für Theater und Fernsehstudios

starkstrom-elektronik ag. wettingen

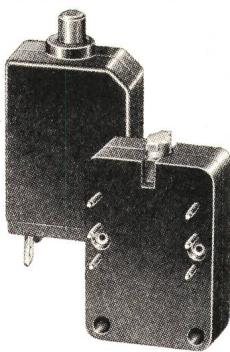
CH-5430 Wettingen

Telefon 056/6 39 51

E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- u. STEUER-GERÄTE

Diese **einpoligen E-T-A**-Überstromschutzschalter wurden für extrem kleine Platzverhältnisse geschaffen:



1. thermischer Überstromschutzschalter

Mini-E-T-A 104-P30

mit von aussen unbeeinflussbarer Freiauslösung

Nennspannung: 250 V ~, 24 V —,

Nennstrom-Bereich:

(in festen Stufen)

0,05—3 A

Max. Belastbarkeit:

10 × Nennstrom

2. nur magnetischer Halbleiter-Schutzschalter

Printo-Magnetic 808

mit elektrisch getrenntem Signalkontakt (schliesst nach Auslösung)

und mit elektrisch getrenntem Kontroll-Stromkreis (Erregung).

Nennstrom-Bereich (in festen Stufen): 0,05—2 A;

Nennspannung: 24 V —

Max. Belastbarkeit: 20 A

Bestens geeignet für den Einbau in Schalplatten und Steck-Karten.

Bitte schreiben Sie uns, wenn Sie mehr über diese Neuheiten erfahren wollen.



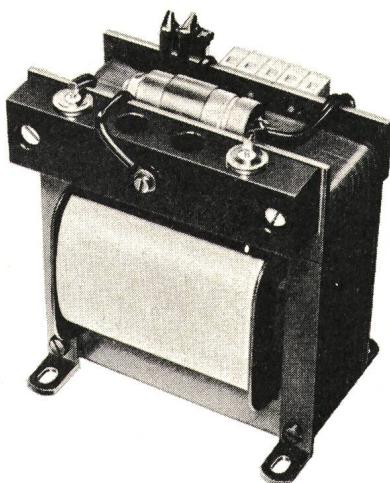
ELLENBERGER & POENSGEN GmbH
8503 Altdorf bei Nürnberg
Telefon 09187 - 215 — Telex 06 / 24461
Westdeutschland

Schweizer Vertretung:
HENRI GRANDJEAN, 4153 Reinach BL, ☎ 061 76 46 76/77



Hans Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 051-46 83 50

Gleichrichter



Saintis Batterien für Ihre Taschenlampe, für Ihren Transistor, für Ihren Recorder, für Ihre Spielzeuge, für Ihren Rasierer, für Ihre Kamera, für Ihr Hobby, für, für, für, ...

SÄNTIS
BATTERIEN
für Ihre Taschenlampe, für
Ihren Transistor, für Ihren
Recorder, für Ihre Spiel-
zeuge, für Ihren Rasierer,
für Ihre Kamera, für Ihr
Hobby, für, für, für, ...
BATTERIEN
SÄNTIS



Fest-, Dreh- und Schiebewiderstände
Verlangen Sie die techn. Dokumentation



Fabrik el. Apparate
3174 Thörishaus
Tel. (031) 88 10 11



Institut Juventus Zürich
Tages-, Halbtags- und
Abendschulen
ABEND-TECHNIKUM ZÜRICH
Höhere Technische Lehranstalt

Ab Frühjahr 1972 bestehen am Abend-Technikum Zürich nebst der neunsemestrigen Ausbildung zum Ingenieur-Techniker HTL beziehungsweise Architekt-Techniker HTL zwei weitere Schulungsmöglichkeiten:

30

- **zweisemestrige Ausbildung zum Konstrukteur mit Diplom**
- **viersemestrige Ausbildung zum Techniker mit Diplom**

P 44-668

Unterlagen und Auskünfte sind erhältlich durch die Rektoratskanzlei des Abend-Technikums Zürich, Spezialabteilung für Konstrukteur- und Technikerausbildung, Lagerstrasse 45, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01 / 39 43 00.

Stadt St. Gallen

Für die **Stadtwerke/Abteilung Netzbetrieb Elektrizität** suchen wir zur selbständigen Bearbeitung interessanter Planungsaufgaben

Ingenieur-Techniker HTL

als Assistent des Abteilungschefs.

Arbeitsgebiet:

- Erstellen von mittelfristigen Ausbauplänen für die innerstädtischen Verteilanlagen
- Erarbeiten von Planungsgrundlagen
- Projektieren einer Betriebszentrale mit Unterwerk 50/10 kV
- Projektieren von Hoch- und Niederspannungsnetzen

Anforderungen:

- 32
- Abgeschlossenes Studium als Ing.-Techniker HTL
 - möglichst mehrjährige Praxis in Projektierung und Bau von elektrischen Anlagen
 - Idealalter 28–35 Jahre

Geboten werden:

- interessantes Arbeitsgebiet
- Möglichkeit, eigene Ideen zu verwirklichen
- angenehmes Arbeitsklima
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Anfragen und Anmeldungen sind an das

Personalamt der Stadt St. Gallen

Gallusstrasse 43, 9000 St. Gallen, Telefon 071 / 21 54 15, zu richten.

Zu verkaufen ab SBB-Kraftwerk Ver-

nayaz

50 Hz, 3 Ph, Generator Oerlikon 1925/26, 14 MVA

333 1/3 U/min, 10 kV, Gewicht 119,8 t,
davon ca. 9,1 t Cu

und dazugehörende

Peltonturbine Escher-Wyss, 18 600 PS

Gewicht inklusive Einlauf ca. 77,4 t

Auskunft und Offerten:

33

**Kraftwerkabteilung der Generaldirektion
SBB**
Mittelstrasse 43, 3000 Bern, Tel. 031 / 60 34 42



sucht einen Elektroingenieur-Techniker HTL für die selbständige Projektierung und Bau- leitung von Hausinstallationen

Jetzt können Sie Swissair-Mitarbeiter werden! Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Verlangen Sie bitte ein Anmeldeformular:

Swissair, Personaldienste Bodenpersonal

8058 Zürich

Telefon 01 / 83 56 11, intern 4071

38

P 44-1312

001.13

Wir sind eine Fabrik für elektrotechnisches Installationsmaterial, in der Nordwestschweiz domiziliert, mit ca. 250 Mitarbeitern. Unsere Produkte geniessen in der Schweiz und im Ausland zufolge ihrer Qualität einen ausgezeichneten Ruf.

Für unsere Entwicklungsabteilung suchen wir einen ca. 30- bis 40jährigen

Elektroingenieur HTL

mit gründlicher Ausbildung im Installationsfach und mehrjähriger praktischer Installations-tätigkeit.

Aufgabe dieses Ingenieurs ist die Entwicklung neuartiger elektrischer Installationsvorrichtun-gen und Installationssysteme für den Industrie- und Wohnungsbau.

Bei Eignung würde diesem Herrn nach mehrjähriger gründlicher Einarbeitung die Leitung der Entwicklungsabteilung übertragen.

Der diesen Posten bekleidende Ingenieur ist direkt der Geschäftsleitung unterstellt. Franzö-sisch- und Englischkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Es handelt sich um einen selbständigen aber anspruchsvollen Posten, welcher der Leistung entsprechend honoriert wird.

Bewerber sind höflich gebeten, ihre Offerte mit Schriftprobe, Photo sowie den üblichen Unterlagen einzureichen unter Chiffre B 34 an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

Der Wunschtraum vom eigenen Ingenieurbüro

scheitert oft auch für begabte Fachleute an der Durststrecke zwischen Eröffnung und Etablie-rung. Eine nicht alltägliche Lösung dieses Problems offeriert ein junges, aber bereits fest im Sattel sitzendes Ingenieurbüro für Klima-, Heizungs-, Sanitär- und Elektroplanung einem

dipl. Elektroingenieur (ETH/EPUL)

OFA 62.502.016/6/21

Den neuen Teamkollegen erwarten interessante Planungsaufgaben, wie sie sich beim Bau grösserer Objekte ergeben (angewandte Regelungs-, Licht- und Energieversorgungstechnik), ferner nach Einarbeitung die Möglichkeit zu einer

Partnerschaft

27

mit allen kompetenzmässigen und materiellen Vorteilen. Zirka 35jährige, praxisbezogene und menschlich loyale Interessenten wenden sich an das neutrale Kontaktinstitut. Bewerbungen sollen neben den üblichen Unterlagen handschriftliches Begleitschreiben und Angaben über bisheriges Salärniveau und Kündigungsfrist enthalten.

████████████████████
INSTITUT
FÜR
PSYCHOLOGISCHE
FORSCHUNG
UND
BERATUNG
████████████████████

Dr. S. Spörli
Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern
Tel. 041 / 22 16 00
(Anfragen bitte Montag bis Freitag von 9 bis 10 Uhr;
bis 28. Februar nur schriftlich erreichbar)
Die Anonymität der Interessenten bleibt bis zum formellen Einverständnis zur Weiterführung von Verhandlungen nach allen Seiten gewahrt.

SULZER

Für das **Elektrobüro** unserer Abteilung WERKANLAGEN suchen wir einen

Elektrosachbearbeiter

dem wir auf dem Gebiet der

35

Werkzeugmaschinen- steuerungen

folgendes Aufgabengebiet übertragen möchten:

- Planung, Ausführung und Überwachung von Installations- und Unterhaltsarbeiten am elektrischen Teil unserer firmainternen Werkzeugmaschinen.
- Projektierung von neuen oder ergänzenden Steuerungen für vorhandene Werkzeugmaschinen und Betriebseinrichtungen.

P 41-225/7725

Erwünscht sind eine abgeschlossene Lehre in der Elektrobranche sowie einige Jahre praktische Erfahrung im Installationswesen.

Wir sind gerne bereit, Sie über diese selbständige Stelle näher zu orientieren.

Telefonieren oder schreiben Sie bitte an unser Personalbüro für technische Angestellte – Tel. 052 / 81 11 22 –, intern 3630.

Kennziffer 7725

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

Securiton

AUTOMATISCHE ALARM-
UND SICHERUNGSANLAGEN

28

Unsere Alarmanlagen erfordern einen hohen Qualitätsstandard. Der Leiter unserer Kontrollabteilung ist verantwortlich dafür. Er arbeitet die Kontrollvorschriften aus und entwickelt die erforderlichen Testgeräte. Sicher ein interessantes Gebiet für einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

Interessenten bitten wir, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Wir stehen Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.
OFA 54.781.001/0

SECURITON AG 3052 ZOLLIKOFEN
Alpenstrasse 20, Tel. 031 / 57 04 92

Steiner

Elektrische Unternehmungen

Wir suchen für unsere Abteilung Freileitungsbau

Ingenieur-Techniker HTL

als Projektbearbeiter

m+s 191

für alle im Freileitungsbau vorkommenden Ingenieur- und Bauleitungsaufgaben.

36

Wenn Sie selbstständig arbeiten können und nebstd Büroarbeit eine Beschäftigung im Freien schätzen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung, die wir mit voller Diskretion behandeln werden.

Wir bemühen uns, gute Mitarbeiter den Leistungen entsprechend zu entlönen.

Gut ausgebauten Pensionskasse vorhanden.

**Eduard Steiner AG, Grüntalstrasse 16,
8405 Winterthur, Tel. 052 / 29 19 21**



Verzinkerei Zug AG

Wir suchen in unser elektrotechnisches Versuchslabor einen jüngeren

Ingenieur-Techniker HTL

Ihr Aufgabenbereich

31

- Entwicklung von Waschmaschinen-Steuerungen und von Spezialprüfgeräten für den Laborbedarf, die Eingangs- und Fertigungskontrolle.

Wir bieten

P 25-1332

- interessante und ausbaufähige Position
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit zeitgemässer Salarierung

Richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung oder rufen Sie unseren Herrn H. Annen an, damit wir Sie anlässlich eines Kontaktgesprächs über diesen Posten orientieren können.

VERZINKEREI ZUG AG, 6301 ZUG
Tel. 042 / 33 13 31, intern 358

BBC
BROWN BOVERI

Zweigbüro Basel
sucht einen

Elektroingenieur

mit abgeschlossenem Studium Richtung Starkstrom oder Elektronik.

Haben Sie Flair für den Verkauf von anspruchsvollen Anlagen?

Sind Sie kontaktfreudig und initiativ? 26

Ihre Aufgaben umfassen:

- Kundenberatung,
- Verkauf und Bestellungsabwicklung von Apparaten und Anlagen der Energieerzeugung, der Verteilung und der Verwendung.

Wir bieten:

- vielseitige, interessante und selbständige Tätigkeit,
- Weiterbildungsmöglichkeiten,
- gut bezahlte Dauerstelle mit zeitgemässen Sozialleistungen,
- angenehmes Arbeitsklima,
- gieitende Arbeitszeit.

Für Auskünfte oder für ein direktes Gespräch halten wir uns gerne zu Ihrer Verfügung.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,
Zweigbüro Basel,
Dufourstrasse 11, Postfach 73, 4010 Basel,
Telefon 061 / 22 14 60



sprecher + schuh

In unserer technischen Abteilung «Industriesteuerungen» der Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen in Suhr suchen wir einen ASSA 75-9

Fachmann

mit einigen Jahren Ingenieurerfahrung. Wir automatisieren für ein weites Gebiet der in- und ausländischen Industrie, von Teilprozessen bis zu ganzen Fabrikationsanlagen.

Zum Tätigkeitsbereich gehören:

- Offertarbeiten: 37
In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden sind technisch optimale Lösungen zu finden und anzubieten.
- Erstellen technischer Unterlagen:
Das von uns vorgeschlagene Projekt ist für die Realisierung zu Papier zu bringen.
- Betreuen des Kundenauftrages bis zur Übergabe an den Kunden:
Durch Beratung des Betriebes während der Fertigung, Abnahme der Funktion im Prüflokal und bei der Inbetriebsetzung kann das gute Gelingen des Auftrages unterstützt werden.

Wenn Sie anspruchsvolle, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Arbeit auf dem Gebiet der Industriesteuerungen lieben (auch gerne organisieren), kommen Sie zu uns. Sie haben Gelegenheit, sich gründlich einzuarbeiten.

Bitte wenden Sie sich an unseren Herrn Borghi unter Tel. 064 / 22 33 23, intern 2202.

SPRECHER & SCHUH AG, 5000 AARAU

Infolge baldiger Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen
P 29-357

Elektroingenieur HTL

im Alter von 30 bis 50 Jahren mit Kenntnissen der **Kältetechnik**.

Die Prüfung aller uns interessierenden elektrischen Haushaltgeräte, eine korrekte Zusammenarbeit mit dem SEV, mit unserer Hauswirtschaftszentrale sowie den Konsumentenorganisationen und die technische Oberleitung unserer Service-Abteilungen gehören zu seinen Hauptfunktionen. Französischkenntnisse nötig. 21

Unser **Prüflabor** ist grosszügig instrumentiert.

Salarierung und Sozialleistungen sind bei uns vorbildlich. Dazu pflegen wir einen guten Teamgeist.

Wenn Sie sich für diesen Posten interessieren, erwarten wir gerne Ihre Anmeldung.

COOP SCHWEIZ, Leitung Abt. Ausstattung, Wangen b/O, Postfach Olten 1 (Tel. 062 / 34 11 22, intern 265)

Suiselectra

Wir suchen für unsere Abteilung Elektrotechnik I

Zeichner und Zeichnerkonstrukteure

mit abgeschlossener Berufslehre und wenn möglich einigen Jahren Praxis.

Aufgabenbereich:

Bearbeitung von Unterstationen und Kraftwerkseinrichtungen sowie Steuerungen 24
Erstellen von Projekt-, Detail- und Ausführungsplänen.

Wir bieten:

Vielseitige interessante Tätigkeit
Gleitende Arbeitszeit
Ausgebaute Sozialleistungen
Den Aufgaben entsprechende Salarierung P 03-293

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an

Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft,
Malzgasse 32, 4000 Basel 10, Tel. 061 / 22 00 77

CMC

CARL MAIER + CIE

Projektierung, Fabrikation, Montage und Inbetriebsetzung von Steuerungen für KRAFT- UND UNTERWERKE sind eine Spezialität unserer Firma. Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen

Elektroingenieur HTL

mit Erfahrung in der Projektierung von Steuerungen für die Energieversorgung und -verteilung.

Die Tätigkeit bringt Kundenkontakte mit sich. 29

Nach einer angemessenen Einarbeitungszeit sollte unser neuer Mitarbeiter in der Lage sein, grössere Projekte selbstständig zu bearbeiten. — Wir legen Wert auf Freude an Projektierungsarbeiten, auf Initiative und Zuverlässigkeit.

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung, damit wir Ihnen nähere Angaben über diese Position machen können.

CARL MAIER + CIE

CMC

ELEKTRISCHE SCHALTAPPARATE UND STEUERUNGEN
8201 SCHAFFHAUSEN

TELEFON 053 / 816 66

Feller- Lichtregler

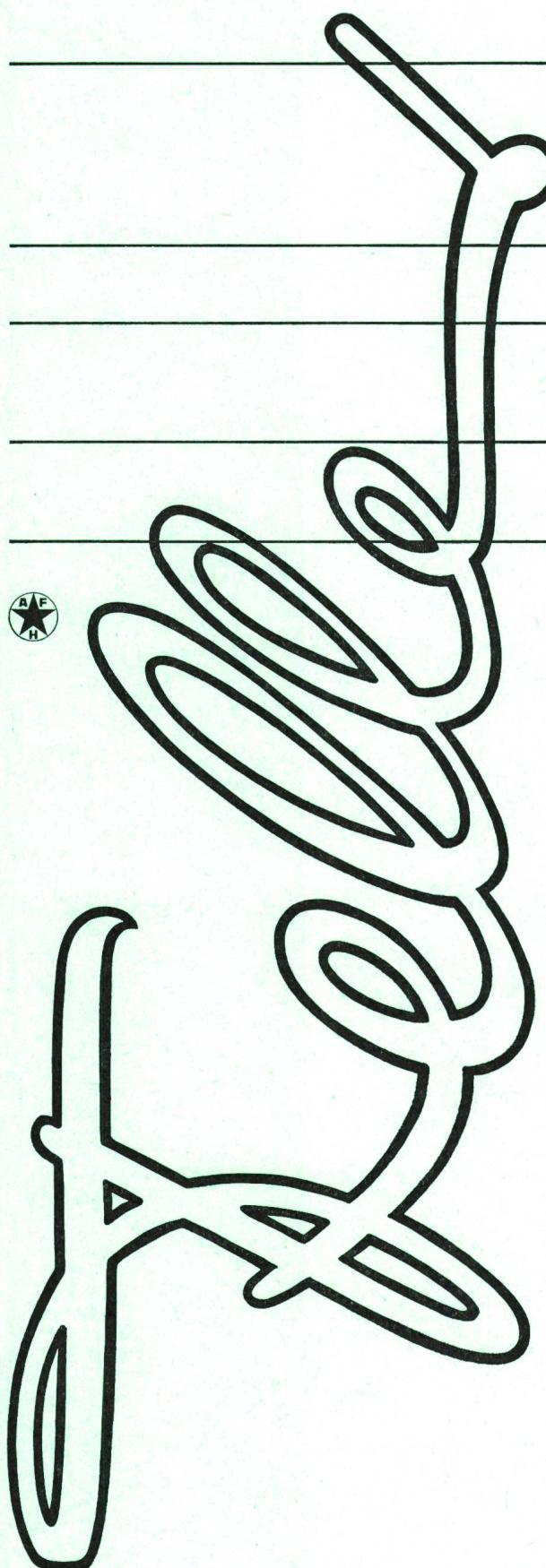
Helligkeit
nach Wunsch

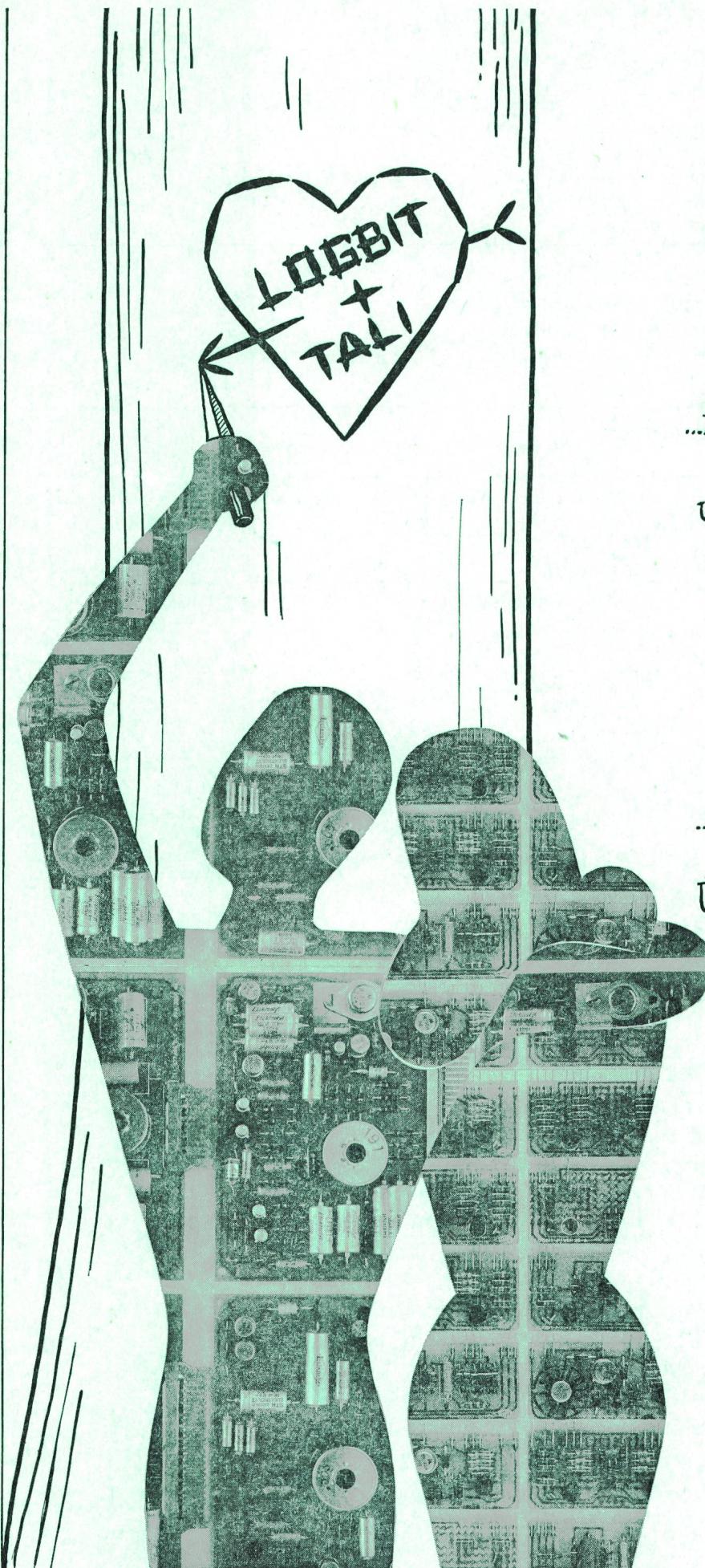
für Glühlampen 40 bis 440 Watt

an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar
mit SEV-Sicherheitszeichen 
radioentstört

Erhöhter Bedienungskomfort: Ein Druck auf den
Regulierknopf bewirkt das sofortige Ein- oder Ausschalten in
jeder Reglerstellung

Adolf Feller AG CH-8810 Horgen Telefon (051) 821611





das ideale Paar...

...für die Fernsteuerung
von Sende-
und Empfangsanlagen,
beispielsweise
der Fernseh-
und Radionetze

...für die
Datenübertragung

...für digitale Regel-,
Steuer- und
Überwachungsanlagen



Chr.
Gfeller
AG
3018
Bern



031 55 51 51